Spedizione in abbonamento postale - Gruppo 1

GAZZETTA



DELLA REPUBBLICA ITALIANA

PARTE PRIMA

Roma - Sabato, 27 novembre 1971

SI PUBBLICA TUTTI I GIORNI MENO I FESTIVI

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA — UFFICIO PUBBLICAZIONE DELLE LEGGI E DECRETI — TELEFONO 650-139
AMMINISTRAZIONE PRESSO L'ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO — LIBRERIA DELLO STATO — PIAZZA GIUSEPPE VERDI, 10 — DO100 ROMA — CENTBALINO 8508

DECRETO L'INISTERIALE 15 ottobre 1971.

Tariffa obbligatoria applicabile ai trasporti internazionali di merci su strada tra l'Italia ed il Lussemburgo.

LEGGI E DECRETI

DECRETO MINISTERIALE 15 ottobre 1971.

Tariffa obbligatoria applicabile ai trasporti internazionali di merci su strada tra l'Italia ed il Lussemburgo.

IL MINISTRO

PER I TRASPORTI E L'AVIAZIONE CIVILE

Visto il regolamento del Consiglio delle Comunità europee n. 1174/68, emanato il 30 luglio 1968, concernente la istituzione di un sistema di tariffe a forcella applicabile ai trasporti di merci su strada tra gli Stati membri;

Visto il regolamento n. 358/69 emanato il 26 febbraio 1969 dalla Commissione delle Comunità europee in applicazione del citato regolamento n. 1174/68 in data 30 luglio 1968;

Visto il decreto del Presidente della Repubblica 29 dicembre 1969, n. 1228, emanato in attuazione dei sopracitati regolamenti comunitari numeri 1174/68 e 358/69;

Considerato che tra la Repubblica italiana ed il Granducato di Lussemburgo è stato concluso l'accordo, a norma dell'art. 4 del citato regolamento (C.E.E.) numero 1174/68, per la determinazione delle tariffe per i trasporti di merci su strada tra i due Paesi;

Ritenuta la necessità di rendere applicabili le tariffe così concordate ai trasporti di merci su strada tra l'Italia ed il Lussemburgo stabilendone la data della loro, entrata in vigore;

Decreta:

Articolo unico

A decorrere dal'1º dicembre 1971 i trasporti di merci su strada tra la Repubblica italiana ed il Granducato di Lussemburgo sono sottoposti alla disciplina tariffaria di cui alle premesse, con l'osservanza delle norme contenute nella tariffa allegata che costituisce parte integrante del presente decreto.

Il presente decreto sarà pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana.

Roma, addi 15 ottobre 1971

Il Ministro: VIGLIANESI

ALLEGATO

Tariffa per i trasporti di merci su strada tra la Repubblica italiana e il Granducato di Lussemburgo

PRESENTAZIONE DELLA TARIFFA

La tariffa si compone delle Parti seguenti:

PARTE I - Disposizioni generali e condizioni di applicazione.

PARTE II - Classificazione delle merci.

PARTE III - Tabella delle distanze.

PARTE IV - Tabelle tariffarie (tariffa normale).

PARTE V - Prestazioni accessorie.

PARTE VI - Tariffe particolari e speciali.

PARTE I

DISPOSIZIONI GENERALI E CONDIZIONI DI APPLICAZIONE

Art. 1:

Campo d'applicazione

La presente tariffa si applica ai trasporti di merci su strada per conto di terzi tra la Repubblica italiana ed il Granducato di Lussemburgo, anche se una parte del trasporto viene effettuato in transito attraverso un Paese terzo.

Art. 2. Esenzioni

Sono esenti dall'applicazione della tariffa:

- a) i trasporti di merci spedite da un mittente ad uno stesso destinatario quando il peso totale non oltrepassi le 5 tonnellate;
- b) i trasporti di merci elencati agli allegati I e II della I direttiva del Consiglio delle Comunità europee relativa alla emanazione di talune norme comuni in materia di trasporti internazionali (trasporti di merci su strada per conto terzi).

Rientrano tra questi:

- 1) i trasporti occasionali di merci in provenienza o a destinazione di acroporti in caso di deviazione dei servizi aerei;
- i trasporti di bagagli con rimorchi aggiunti ai veicoli adibiti al trasporto di viaggiatori e i trasporti di bagagli con qualsiasi tipo di veicolo a destinazione e in provenienza da aeroporti;
 - 3) i trasporti postali;
 - 4) i trasporti di veicoli danneggiati;
 - 5) i trasporti di rifiuti e immondizie;
 - 6) i trasporti di animali morti per lo squartamento;
 - 7) i trasporti di api e avanotti;
- 8) i trasporti di oggetti e di opere d'arte per esposizioni ${\bf o}$ a fini commerciali;
- 9) i trasporti occasionali di oggetti o di materiale destinati esclusivamente alla pubblicità o all'informazione;
- 10) i traslochi effettuati da imprese specificamente attrezzate per quanto riguarda il personale ed il materiale;
- 11) i trasporti di materiali di accessori e di animali a destinazione o in provenienza da manifestazioni teatrali, musicali, cinematografiche, sportive, di circo, di fiere o feste, oppure destinati alle registrazioni radiofoniche, alle riprese cinematografiche ed alla televisione;
- c) i trasporti che richiedono l'impiego di mezzi eccezionali sia per quanto riguarda il materiale di trasporto che la circo-lazione stradale, in particolare:
- 1) i trasporti che richiedono, in base alle norme nazionali, una autorizzazione speciale;
- 2) i trasporti di oro, argento, platino, danaro, monete e carte valori, valori bollati, documenti, pictre preziose, perle vere.

Art. 3.

Contratti particolari

Tra un vettore e un co-contraente possono essere stipulați contratti particolari scritti, con prezzi di trasporto al di fuori della forcella, alle condizioni previste all'art. 5 del regolamento C.E.E. n 1174/68 del Consiglio dei Ministri delle Comunità europee del 30 luglio 1968, modificato dal Regolamento (C.E.E.) n. 293/70 del 16 febbraio 1970, relativo all'instaurazione di un sistema di tariffe a forcella applicabili ai trasporti di merci su strada tra gli Stati membri.

Art. 4.

Lettera di vetturà

- 1) Per ogni spedizione deve essere compilata una lettera di vettura, in almeno quattro, esemplari originali firmata dal mittente e dal vettore e contenente almeno:
 - il luogo e la data di compilazione del documento;
 - il nome e l'indirizzo del mittente;
 - il nome e l'indirizzo del vettore;
- il luogo e la data di ricevimento della merce e il luogo previsto per la riconsegna;
 - il nome e l'indirizzo del destinatario;
- la denominazione corrente della natura della merce e il modo di imballaggio e, per le merci pericolose, la loro denominazione generalmente riconosciuta;
- il numero dei colli, loro particolari contrassegni e loro numeri;
 - il peso lordo o la quantità altrimenti espressa della merce;
- i punti di transito della frontiera concordati per l'effettuazione del trasporto:
 - le istruzioni necessarie per le formalità doganali e altre.

2) L'esemplare della lettera di vettura trattenuto dal vettore e quello destinato al controllo tariffario devono inoltre contenere le seguenti indicazioni:

il peso tassabile;

la distanza tariffaria;

1 punti di passaggio di frontiera in base ai quali è stata calcolata la distanza tariffaria;

ध riferimento alla tariffa applicata oppure l'indicazione del contratto particolare;

il numero corrispondente alla designazione generica della merce risultante dalla classificazione delle merci;

le altre eventuali condizioni che influiscano sul calcolo del prezzo di trasporto;

il prezzo di trasporto definitivo, il compenso delle prestazioni accessorie indicate nella Parte V, le tasse, i pedaggi, gli altri esborsi e spese particolari del vettore, con l'indicazione della valuta;

le indicazioni relative all'intervento di uno spedizioniere o intermediario di trasporto, quali sono previste all'art. 14.

Art. 5.

Definizione di spedizione

Si intende per spedizione un quantitativo di merce trasportato per conto di un solo mittente e per uno stesso destinatario, da un unico vettore in una sola volta con uno stesso veicolo o insieme di veicoli accoppiati da un solo luogo di carico ad un unico luogo di scarico.

Più luoghi situati in uno stesso complesso industriale o commerciale sono considerati come un unico luogo di carico o di scarico:

Art. 6.

Prezzi di trasporto

- 1) I prezzi di trasporto costituiscono la remunerazione completa:
- a) delle operazioni di trasporto propriamente dette: queste operazioni hanno inizio dal momento in cui la merce è caricata sul veicolo nel luogo di carico, e terminano al momento della messa a disposizione del destinatario della merce sul veicolo nel luogo di scarico;
 - b) dei tempi di sosta del veicolo:

per il carico o per lo scarico e in dogana, in partenza ed in arrivo, in ragione di 20 minuti per tonnellata con un minimo di ore 2,30. La sosta del veicolo per il carico o lo scarico inizia nel momento della messa a disposizione del veicolo nel luogo di carico o di scarico e termina dopo il carico o lo scarico del veicolo e la consegna dei documenti di trasporto.

I tempi di sosta non vengono calcolati tra le ore 18 — o un'ora di cessazione del lavoro anteriore alle ore 18 se il vettore è stato informato di questa prima dell'inizio del trasporto — e le ore 8 del primo giorno lavorativo seguente quando il veicolo non è stato messo a disposizione in tempo utile per essere caricato o scaricato in base ai tempi fissati più sopra entro le ore 18 o entro l'ora di cessazione del lavoro.

Non sono considerati giorni lavorativi, ai fini di tale calcolo, le domeniche ed i giorni festivi nei Paesi in cui il veicolo

si trova in sosta in quel momento.

nel corso del viaggio fino a concorrenza di 5 ore, aumentate di un'ora per ciascun transito di frontiera dove vi siano formalità da espletare.

Per il calcolo di tale tempo debbono essere sommate tutte le soste intervenute nel corso del viaggio e che siano in relazione allo stesso trasporto.

Quando si superano tali tempi di sosta e ciò è da imputare al datore d'ordine, può essere percepito un supplemento per l'immobilizzo del veicolo.

Gli importi dei tassi di sosta sono indicati nella Parte V « Tariffa delle operazioni accessorie ».

- 2) Il prezzo di trasporto è calcolato separatamente per ciascuna spedizione in base alla distanza tariffaria, alla natura e classe della merce e al peso tassabile della spedizione.
- 3) Il prezzo di trasporto può essere fissato liberamente di comune accordo tra le parti all'interno di una forcella del 23 %, partendo dal limite superiore della tariffa.

Il limite superiore risulta dalle tabelle contenute nella parte IV o, se del caso, dalle tariffe particolari e speciali contenute nella parte VI.

4) Il prezzo di trasporto è espresso in lire italiane o in franchi lussemburghesi, esso è arrotondato alle cento lire o al franco superiore.

Art. 7.

Distanza tariffaria

- 1) La distanza tariffaria si calcola tra il luogo di carico e quello di scarico indicati nella lettera di vettura in conformità alle norme ed alle tabelle delle distanze contenute nella Parte III.
- La distanza tariffaria si calcola tenendo conto dei valichi di frontiera indicati nella lettera di vettura,

Se nella lettera di vettura non sono indicati i valichi di frontiera o se quelli indicati non possono essere utilizzati, per il calcolo del prezzo di trasporto si tiene conto dei valichi di frontiera che possono essere realmente utilizzati e che corrispondono alla distanza tariffaria più breve.

- 3) Se viene concordato un determinato itinerario, la distanza è calcolata in base alla distanza tariffaria corrispondente al percorso realmente effettuato.
- 4) Se a richiesta del mittente o del destinatario, quando siano parte al contratto di trasporto, il luogo di destinazione viene modificato prima dello scarico della merce, la distanza sarà calcolata in base alla distanza tariffaria del percorso realmente effettuato.

Art. 8.

Classificazione delle merci

Le merci sono suddivise nelle classi tariffarie I, II, III e IV, in base alla classificazione delle merci contenute nella Parte II.

Art. 9.

Peso tassabile

- 1) Il prezzo di trasporto, salvo indicazioni contrarie previste dalla tariffa, viene calcolato in base al peso lordo della spedizione, comprendente il peso degli imballaggi, piccoli containers, attrezzi e palette; tale peso è arrotondato ai 100 kg. superiori.
- 2) I prezzi previsti dalla tariffa si riferiscono alle seguenti condizioni di tonnellaggio:

20 tonnellate;

15 tonnellate:

10 tonnellate;

7 tonnellate;

5 tonnellate.

Per « condizione » di tonnellaggio si intende il peso minimo della spedizione richiesto per poter usufruire di uno dei prezzi previsti nella tariffa.

Quando il peso tassabile della merce è inferiore al minimo del peso richiesto per l'applicazione della tabella di una condizione di tonnellaggio, il prezzo di trasporto viene calcolato, se risulta più vantaggioso per il cliente, applicando questa tabella sul minimo di peso richiesto per tale condizione di tonnellaggio.

- 3) Qualora la merce abbia un peso per metro cubo inferiore ai 300 kg., il peso tassabile deve essere ricavato moltiplicando per 300 il numero di metri cubi costituenti la spedizione. Il peso tassabile così ricavato non può eccedere tuttavia il carico utile del veicolo.
- 4) Quando il mittente esige l'uso esclusivo di un veicolo, il prezzo di trasporto verrà calcolato in base al carico utile del veicolo impiegato.

Art. 10.

Spedizioni composte di merci appartenenti a classi tariffarie diverse

- 1) Allorchè una spedizione è costituita da merci appartenenti a classi tariffarie diverse, senza che nella lettera di vettura sia indicato separatamente il peso della merce di ciascuna classe, il prezzo di trasporto della spedizione nel suo insieme viene calcolato in base alla classe tariffaria più alta cui appartengono le merci che costituiscono la spedizione.
- 2) Se nella lettera di vettura il peso delle merci è indicato separatamente anche il loro prezzo di trasporto è calcolato separatamente. In tal caso le tariffe applicate sono quelle corrispondenti al peso totale della spedizione, con tutti i pesi indicati separatamente arrotondati ai 100 kg.

Le disposizioni del paragrafo 2) dell'art. 9 si applicano aggiungendo al peso della merce preponderante — o, se i pesi sono uguali, al peso della merce che corrisponde alla classe tariffaria più alta — il peso necessario per raggiungere la condizione di tonnellaggio superiore.

Art. 11.

Carichi raggruppati

- 1) Quando più spedizioni di un solo mittente sono trasportate in un solo viaggio con uno stesso veicolo o autotreno, il prezzo di trasporto viene calcolato in base al seguente paragrafo 2), derogando dall'art. 7 (distanza tariffaria) e dall'art. 9 (peso tassabile).
- 2) Il prezzo di trasporto è calcolato per ciascuna spedizione in base alla distanza tariffaria totale tra il primo luogo di carico e l'ultimo luogo di scarico, ricavata passando per tutti i luoghi di carico e di scarico intermedi, e in base alla tabella relativa alla condizione di tonnellaggio che si applica al peso totale della spedizione.
- Il prezzo di trasporto è maggiorato di L. 12.000 o di Fr. 950 per ciascun luogo di carico o di scarico. Tale maggiorazione non è calcolata per un solo luogo di carico e per uno di scarico.

Tali disposizioni non si applicano se le norme generali della tariffa danno un prezzo inferiore.

Art. 12.

Trasporti con veicoli a temperatura controllata

Quando, dietro richiesta del mittente o perchè imposto da una norma, i trasporti sono effettuati:

- 1) in veicoli isotermici (veicoli ad isolamento termico con un valore calorifico (coeff. K) non superiore a 0,6 kg. calorie);
 - 2) in veicoli refrigerati, frigorifici o caloriferi;

le tariffe della Parte IV, della Parte VI o calcolate in base alle disposizioni dell'art. 11, sono aumentate come segue:

del 15% nel caso previsto sub 1);

nel caso previsto al punto 2):

del 15% se non è stato concordato il mantenimento costante di una determinata temperatura;

- del 25 % per il mantenimento costante di una temperatura superiore a -5° ;
- del 30 % per il mantenimento costante di una temperatura da -5° a -18° ;
- del 35 % per il mantenimento costante di una temperatura inferiore a -18° ;
- del 25% per il mantenimento costante di una temperatura al di sopra di 0° .

Le condizioni relative alla temperatura devono essere indicate nella lettera di vettura.

Art. 13.

Riduzioni per quantitativi

- 1) Quando il committente si impegna per iscritto a garantire al trasportatore nel corso di 90 giorni consecutivi prestazioni al trasporto (in T-km) come di seguito indicato, le tariffe sono ridotte:
 - del 5% per una prestazione di almeno 264.000 T-km;
 - del 7,5 % per una prestazione di almeno 396.000 T-km;
 - del 10% per una prestazione di almeno 528.000 T-km.
- 2) Le riduzioni previste al paragrafo 1) debbono essere indicate nella lettera di vettura.
- 3) La prestazione in T-km. è data dalla somma delle T-km per ciascuna spedizione. A tal fine, bisogna moltiplicare i pesi per le distanze prese a base del calcolo del prezzo di trasporto.

Art. 14.

Intervento degli ausiliari di trasporto

1) Quando, per alcuni trasporti, il contratto è concluso tra il trasportatore ed un ausiliario di trasporto, il prezzo derivante da tale contratto deve situarsi all'interno di una forcella il cui limite superiore è inferiore del 5% a quello della tariffa corrispondente.

Quando il contratto, concluso tra il trasportatore e un ausiliario di trasporto, ha per oggetto spedizioni di collettame, il

prezzo derivante da tale contratto deve collocarsi all'interno della forcella della tariffa corrispondente. La qualità di ausiliario di trasporto del co-contraente del trasportatore deve risultare dall'esemplare della lettera di vettura conservato dal trasportatore e da quello destinato al controllo.

2) Allorchè, per alcuni trasporti, il contratto è concluso tra il trasportatore e l'utente a seguito dell'intervento dell'ausiliario di trasporto, il prezzo risultante da tale contratto deve collocarsi all'interno della forcella della tariffa corrispondente.

Qualora il trasportatore versi un compenso all'ausiliario di trasporto, il prezzo di trasporto da questi percepito, detratto tale compenso, deve collocarsi all'interno di una forcella il cui limite superiore è inferiore del 2% a quello della tariffa corrispondente.

Il nome, l'indirizzo e la qualità di ausiliario di trasporto, nonchè il prezzo percepito dal trasportatore, detratto il compenso pagato all'ausiliario di trasporto, debbono risultare dall'esemplare della lettera di vettura conservata dal trasportatore e da quello destinato al controllo.

PARTE II CLASSIFICAZIONE DELLE MERCI

Premessa

1) La classe tariffaria delle merci risulta dalla classificazione delle merci.

Quando nella classificazione la designazione di una merce è seguita dalle lettere n.n. (non nominati), come p.e. «Minerali greggi n.n.», tale designazione comprende tutti i «Minerali greggi» che non siano specificamente indicati.

La classe tariffaria delle merci non indicate nella classificazione o le merci che non rientrano in una categoria indicata genericamente sotto uno stesso numero (n.n.) viene stabilita per assimilazione alle merci della stessa natura indicate nella classificazione.

- 2) Nel caso in cui le caratteristiche di alcune merci siano collegate dalla congiunzione « e », p.e. « lavate e pulite », la classe tariffaria indicata è applicabile solo se sono presenti tutte queste caratteristiche.
- 3) Se le caratteristiche sono collegate dalla congiunzione « o », p.e. « grezzo o molato », in questo caso la classe tariffaria indicata è applicabile anche se è presente una sola di tali caratteristiche.
- 4) Se le caratteristiche sono separate da una virgola, p.e. « crudi, freschi, salati », è applicabile la classe tariffaria indicata se esistono una o più di tali caratteristiche.
- 5) Le designazioni di alcune merci sono seguite da altre designazioni usuali indicate tra parentesi; tali designazioni possono essere usate per indicare la natura della merce nella lettera di vettura.
- 6) Quando per una merce è prevista nella Parte VI una tariffa particolare o speciale, per determinate relazioni o circostanze, questa viene contrassegnata con un asterisco (*) nella colonna «TS» in corrispondenza della designazione della merce.

Classificazione delle merci

CAPITOLO O. - Prodotti agricoli e forestali, animali vivi.

CAPITOLO 1. - Derrate alimentari e foraggi.

CAPITOLO 2. - Combustibili minerali solidi.

CAPITOLO 3. - Prodotti petroliferi.

CAPITOLO 4. - Minerali e scorie per la metallurgia.

CAPITOLO 5. - Prodotti metallurgici.

CAPITOLO.6. — Minerali greggi o manifatturati e materiali da costruzione.

Capitolo 7. – Concimi.

CAPITOLO 8. - Prodotti chimici.

CAPITOLO 9. — Macchine, veicoli, manufatti e transazioni spe-

Abbi eviazioni:

TS = Tariffa speciale.

n.n. = non nominati.

Posizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	TS	Posizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	TS
	CAPITOLO 0			045 1	Lino, juta, canapa e altre fibre ressili vecetali	III	
	PRODOTTI AGRICOLI F FORESTALI			049 1	Stracci	VI	
				049 2	Cascami di tessili	III	
	Animali vivi:				Legno e sughero, greggi:		
001	Animali vivi		•	051 1	Legno da carta, legno da im-	IV	
	Cereali:			052 1	Legno da miniera	<u>>1</u>	
011 1	Grano	111		055 1	Legno non scortecciato o sem-	III	~
012 1	Orzo	III			plicemente sbozzato		
013 1	Segala	Ш		056 1	Legno da segheria. greggio, stu-	Ш	
014.1	Avena	III			lato, tresato, pianato, proti-		
015 1	Granoturco	III			siccato. Pali telegrafici, traver-		
016 1	Riso sciolto o in sacchi	III			sine, pali		
016 2	Riso diversamente confezionato	11		057 1	Legna da ardere, cascami di le-	7	
019 5	Cereali n.n	III			gno, farma di legno e lana di legno		
	6	•		7.20	Suchero oreggio cascami di su-		
	ruluie:					}	
020 1	Patate imballate	H			Barbabietole da zucchero:		
020 2	Patate alla rinfusa	Λ		060 1	Barbabietole da zucchero	ΔI	
	Outnosi locumi a territo tea				Alter motorie mine Aloriaine		
	Schi: legum e Jruliu, Jre.				animale o vegetale:		
1 10				091 1	Pelli greggie	п	
031 1	Nowi a altra frutta a miscio	11		091 2	e di	III	
	Twitte france	T ,		092 1	Gomma naturale o sintetica.	III	
035 1		Į.			rata,		
030 7	District Configurate				di gomma		
	Bierole commestablii, fresche	111		099 1	Semi n.n	п	
039 9	Ortaggi e legumi, ireschi o con-	11		099 2	Piante vive e parti di piante	I	
	Sciati, min.			6 660		111	
	Materie tessili e loro cascami:				commestibili d'origine anima-		
041 1	Lane e altri peli fini d'origine	III			le o vegetale, mil.		
	animale greggi				CAPITOLO 1		
041 2	Lane e altri peli fini d'origine	11			DERRATE ALIMENTARI		
	animale, lavatı, pettinatı, car-				E FORAGGI		
1 2	Cotone greggio	1111			Zucchero:		
042.2		i n		111 1	Zucchero greggio	II	
043	Fibre tessili artificiali o sinte			112 1	Zucchero raffinato	11	
				113 1	Melassa	111	
				1 111			

147 2 Preparazioni di carni, salumi : 147 3 Conserve di carni, salumi : 147 3 Conserve di carni, salumi : 148 1 Birra antaboliche n.n. 11 148 2 Conserve di carni e di volatii de la Bevande analobiche n.n. 11 148 2 Preparazione di pesci, crostace molluschi antaboliche n.n. 11 148 2 Preparazione di pesci crostace molluschi antaboliche n.n. 12 Marco e spezie: 13 Marco e spezie: 14 Treali e tuppolic Treali Tr	Posizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	TS	Posizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	ST
Virtue V		Bevande:				di carni, salumi	II	
Berrarde analocitiche n.n. 11 148 Conserve di presci, crosiscie e gerande allocitiche n.n. 11 148 Conserve di presci, crosiscie e gerande allocitiche n.n. 11 148 Proparazione di presci . 12 148 Produti alimentari di droghe 148 Produti alimentari di droghe 148 Produti alimentari non aleperibili e lappolo: 15 15 15 15 15 15 15 1	121 1	Vino, mosto di uve	П		147 5		11	
Bervande alcoliche n.n.	122 1		11	1	148 1	di pesci, crostacei	11	
Producti attinementari di droghe	125 1	-	II			moliuschi	;	
Prodotit alimentari di droghe Trai tobacco e spetie: Caffe verde Cacon in grani Cac	128 1	Bevande analcoliche n.n	II				Ħ	
Product almentar of drogee Product almentar or almentar o		;						
Table content of the case of		Prodotti alimentari di droghe.				deperibili e luppolo:		
Caffe verted Caco in graui II Id Prodotti a base di cereali n.n. Id Id Conserve di frutta Id Id Conserve di la Id Id Conserve di la Id Id Conserve di la Id Id Id Conserve di la Id Id Id Id Id Id Id I		ria, indacco e spezie:			161 1	Farine, semole e semolini, di ce-	II	
Cacto in granit. I Isi Isi Prodoti a base di cerali nn.		Caffè verde	П			reali		
Cacao in grani	131 2	Caffè torrefatto	=		162 1		II	
Teach of the content of the conten	132 1	Cacao in grani	11	-	163 1		II	
Tabacco gregio, avanzi e casca II	132 2	Cacao n.n., cioccolata	-		164 1		11	
Tabacco greggio, avanzi e casca- III did 3 Marmellate Indicational debacco III	133 1		_	•		Conserve di frutta	11	
Tabacchi manufatturati Tabacchi manufatturati Glucosio, sciroppo Tabacchi manufatturati I Glucosio, sciroppo I Grauti in fusti Cant in fusti Lappolo Luppolo Cant in fusti Carbone fossit Cant in fusti Carbone fossit Carbone foss	134 1		П		164.3	Marmellate	: =	
Tabacchi manufatturati I Glacchi di manufatturati I Glacchi manufatturati I Glacchi di manufatturati I Glacchi di prodotto ortaggi, secchi e essic acti ni mentari di droghe II Erodotti a base di zucchero II II I I I I I I I I I I I I I I I I			!		164.4	di frutto	: =	
Glucosio, sciroppo		Tabacchi manufatturati	н			Supply di ampdotti patofanttipoli	=======================================	
Prodotti a base di zucchero . I l' l'és l'accini e essociati alimentari di droghe . II l'és l'accini e destina	136 1	Glucosio, sciroppo	II			ductin at proporti originaturoli	1 1	
Prodotti alimentari di droghe III 166 1 Crauti in fusti	136 5	Prodotti a base di zucchero	: н			cati	11	
ria n.n. Derrate alimentari deperibiti o semideperibiti: Carno, fresca, refrigerata, congelati, selvaggina, ma- callati, congelati, salati, affumi- cati, congelati, secchi, refrige- rati, congelati, secchi, salati, affumicati Crostace, molluschi Latte, crema, freschi refrige- rati, condentati, con- rati, condentati, con- rati, congelati, secchi, refrige- rati, congelati, secchi, salati, affumicati Crostace, molluschi refrige- rati, congelati, secchi, salati, affumicati refrige- rati, congelati, secchi, sechi, sechi refrige- rati, congelati, secchi, sechi, sec		d:	п		166 1		П	
Derrate alimentari deperibili: o semideperibili: carne, fresca, retrigerata, con- gelata Volatii, conigli, selvaggina, ma- collati Frattaglic commestibili III Frento, paglia, lolla di cereali III fiero, paglia, lolla di cereali Orischi e mondiglia di cereali Orischi e mondiglia di cereali Orischi retrige III fiero, paglia, lolla di cereali Orischi e mondiglia di cereali Orischi e mondiglia di cereali Orischi e mondiglia di cereali Orischi semi oleosi III fiero, paglia, lolla di cereali Orischi e mondiglia di cereali Orischi e remai oleosi III Semi e frutti oleosi III Semi e frutti oleosi III Carrono 2 COMBUSTIBILI MINERALI SOLIDI Carrone fossile Carbone fossile III Carbone fossile III Carbone fossile		ria n.n.				Conserve di legumi e ortaggi .	П	
Carno, fresca, refrigerata, congelati, selvaggina, ma- cellati Frince, paglia, commestibili						lumolo	=	
Carne, fresca, refrigerata, congelata Yolatili, conigli, selvaggina, ma- Yolatili, conigli, selvaggina, ma- Tratelati							!	
yelata Volatili, conigli, selvaggina, ma- Cellati Frattaglie commestibili II Frattaglie commestibili Frattaglie commestibili III Aringhe, sprati freschi, refrige- rati, congelati, salati, affumi- cati Pesci n.n., vivi, freschi, refrige- rati, congelati, secchi, salati, affumicati Crostace, molluschi II Semi e frutti oleosi II Crostace a mondiglia di cereali o di semi oleosi Grassi oli, semi oleosi II Semi e frutti oleosi Crostace, molluschi II Semi e frutti oleosi Crostace a mondiglia di cereali Grassi oli, semi oleosi: Crostace e mondiglia di cereali Grassi dirici agi cereali	141 1	fresca. refrigerata.	-					
Volatili, conigli, selvaggina, maccellati Fristaglie commestibili Fristaglie commestibili Fristaglie commestibili III	:		1		1 1/1	Fieno naulia lolla di cereali	71	
Frattaglie commestibili II	141 3	conigli, selvaggina,	I		177 1	Panelli di semi olensi	111	
Frattaglie commestibili III Aringhe, sprati freschi, refrige rati, congelati, salati, affumi cati Pesci nn., vivi, freschi, refrige rati, congelati, secchi, salati, affumicati Crostacei, molluschi Latte, crema, freschi Burro, formaggio Latte, crema, concentrati, con- densati, in polvere Grassi alimentari III Carbone fossile III Carbone fossile Lucinge sprati freschi Combusti Combusti Combusti Combusti		cellati			1 071	Careche e mondialis di cerenti	111	
Aringhe, sprati freschi, refrige rati, congelati, salati, affumicati Pesci n.n., vivi, freschi, refrige III Pesci n.n., vivi, freschi, refrige III Pesci n.n., vivi, freschi, refrige III Remi e frutti oleosi	141 4	Frattaglie commestibili	11		7 617	o di semi	=	
Cati, congelati, salati, arrum: Pesci nn., vivi, freschi, refrige- rati, congelati, secchi, salati, affumicati affumicati molluschi Latte, crema, freschi Burro, formaggio Latte, crema, concentrati, con- densati, in polvere Grassi alimentari Uova Ti Carbone fossile Latte, crema freschi		Aringhe, sprati freschi, refrige-	III			:	III	
Pesci n.n., vivi, freschi, refrigerati, secchi, salati, affumicati Crostacei, molluschi		congeran, salan,				Grassi: oli. semi oleosi:		
rati, congelati, secchi, salati, affumicati Crostacei, molluschi Latte, crema, freschi Latte, crema, concentrati, con II Combusti, in polvere Grassi alimentari II Carbone fossile Lati, carbone fossile Carbone fossile Carbone fossile		Pesci n.n., vivi, freschi, refrige-	11		181	,	11	
Crostacei, molluschi I Latte, crema, freschi I Burro, formaggio II CombuSTIBILI MINERALI Sol.IDI Grassi alimentari		congelati, secchi,		-	182 1	grassi d'origine animale	111	
Latte, crema, freschi Burro, formaggio Latte, crema, concentrati, con II CombuSTIBILI MINERALI SOLIDI Gensati, in polvere Grassi alimentari II Carbone fossile: Latte, crema, concentrati, con II Carbone fossile: Latte, crema, concentrati, con SOLIDI Carbone fossile: Latte, crema, concentrati, con SOLIDI Carbone fossile: Latte, crema, concentrati, con Sol. III Carbone fossile: Latte, crema, freschi Sol. III Latte, crema, concentrati, con Sol. III Carbone fossile: Latte, crema, concentrati, con Carbone fossile: Latte, crema, concentration Carbone fossile: Carbone		Crostage molluschi	-			tale		
Burro, formaggio	1 2 2 4 7	Trees, months of the state of t				•		
Latte, crema, concentrati, con- II SOLIDI Gensati, in polvere Grassi alimentari	145 1	Direct Crema, Irescul	, 1			CAPITOLO 2		
Latte, crema, concentrath, condensati, in polvere Grassi alimentari II Carbone fossile:	144 1	rormaggio	= :			COMBUSTIBILI MINERALI		
Grassi alimentari		crema, concentrati, ati. in polvere	11			SOLIDI		
Uova	145.1	alimentari	II			Carbone fossile:		
	146 1		-		211 1	:	Ν	
Carried and American Street of the Constitute of	1 1		. :		313.1	thone food	71	

Posizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	SI	rosizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	TS
	Lignite e torba:				Minerali e cascami non fer-		
221 1	Lignite	ΙΛ			1031.	11.	
223 1	Agglomerati di lignite	ΙV		1 104	metalli non ferrosi	^	
224 1	Torba, agglomerati di torba	ΙΛ		451 6	Cascami e rottami di metalli	III	
					non ferrosi, n.n.		-
,				452 1	Minerale di rame e concentrati	Ν	
231 1	Coke e semi-coke di carbone fossile	^ T	مديد عين	453 1	Minerale di alluminio e concen-	ΛI	
233 1	Coke e semi-coke di lignite	VI		455 1	Minerale di manganese e con-	IV	
					centrati	į	
	CAPITOLO 3			459 1	Minerali di metallo non ferrosi,	ΛI	
	PRODOTTI PETROLIFERI				Coccani a vottami di tarro.		
	Dotarity recognition			462 1	Rottami di ferro per la rifu-	VI	
	retroito greggio.				sione		
310 1	Petrolio greggio	111		463 1	Cascami e rottami di ferro e	Ν	
	Derivati énergetici:				d'acciaio non destinati alla ri- fusione	,	
321 1	Benzina	11		1 465 1	Scorie e residui industriali con.	Ν	
323 1	lampante, cherosen	ш			tenenti ferro per la rifusione		
325 1	Gasoli, oli combustibili per uso	11		467 1	Ceneri di piriti di ferro	12	
	domestico						
327 1	Oli combustibili pesanti	11			CAPITOLO 5		
	Idrocarburi energetici gassosi,				PRODOTTI METALLURGICI		
	liquefatti, compressi:				Ghisa e acciaio, pressi terro-		
330 1	Gas naturali e di distillazione	ı			leghe:		
	Dominate was managing			512 1	Ghisa greggia	IV	
	Derivati non energetici:			512 2	Ferromanganese carburato	Ν	
	Oli e grassi lubrificanti	п		513 1	Ferroleghe	III	
343 1	Bitumi di petrolio e miscele bi-	II		515 1	Acciaio greggio	IV	
349 1	Derivati del petrolio non ener-	11			Semiprodotti siderurgici la-		
	getici, n.n.						
				522 1	Semiprodotti siderurgici lami-	Ħ	
	CAPITOLO 4						
	MINERALI E SCORIE PER			573 1	Seminadotti sidemingi nn	Ш	
	LA METALLURGIA			1 (24)			
	Minerali di ferro:			1 (23	Laminati, profilati, filo:	111	
				1 700	Actal lamman o proman a car-	777	_

Posizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	TS	N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	IS
533 1	Acciai laminati o profilati a fred-	III		614 1	e e	≥ i	
525 1	Vergella o hondione	111		615 1	Scorie e ceneri non destinate	^1	
1 7 7 2	Tile di forme a d'accioin						
1 000	ruo di terro o d'acciano	11			Sale, piriti, zolfo:		
	Lamiere, nastri e bande d'ac-			621 1	Sale, greggio o raffinato	Ш	
	ciaio:			622 1	Piriti di ferro, crude	N	
542 1	Lamiere d'acciaio laminati in	III		623 1	Zolfo	Ш	
	fogli piani o in rotoli, larghi-				Altro nistro torro o minorali:		
		1			יייים ליייים לייים ליייים לייים ליייים לייים ליים לייים ליים ליים לייים ליים ליים לייים לייים לייים לייים ליים ליים לייים לייים לייים ליים ליים לייים לייים ליים ליים ליים לייים ליים לייים ליים לייים לייים לייים ליים ליים לייים לייים ליים ליים ליים לייים לייים ליים ליים ליים ליים ליים ליים ליים ליים ליים לייים לייים ליים לייים לייים ליים	;	
545	Nastri e bande d'acciaio lami:	Į.		631 1	Sassi, pietre trantumate, macadam, polvere di marmo e ca-	10	
•	caldo, la	4			scami di marmo		
546 1	Nastri e bande d'acciaio lami-	III		632 1	Pietre da taglio o da costruzio-	IV	
	nati a freddo				ne greggie, marmo greggio in blocchi		
	Tubi, getti e pezzi forgiati di ferro o d'acciaio:			632 2	Lastre, gradini, colonne di mar-	п	
551 1	Tubi di ghisa e loro accessori	ш			n.n.		
	Tubi di acciaio e loro accessori	111		633 1	Pietre calcaree per uso indu-	2	
101 L	Cetti e nezzi fordiati di ferro	11			striale		
7 700	o acciaio	11		634 1	Creta	7	
				639 1	Amianto in pezzi o in polvere	II	
	Metalli non ferrosi:			639 2	Abrasivi	п	
561 1	Rame e sue leghe, greggi	III		639 8	Asfalto	Ш	
562 1	Alluminio e sue leghe, greggi .	III		639 9	Minerali greggi, n.n.	ΙΛ	
563 1	Piombo e sue leghe, greggi	III			•		
564 1	Zinco e sue leghe, greggi	III	9		Cementi, calce:		
565 1	Metalli non ferrosi e loro leghe.	111	1	641 1	Cementi	N	
	greggi, n.n.			642 1	Calce	IΛ	
568 1	Semiprodotti di metalli non fer-	ш			Coseco.		
	rosi			650 1		21	
	CAPITOLO 6			1 000		•	
	MINERALI GREGGI				Altri materiali da costruzione		
	O MANIFATTURATI E				נותנה תורות חורי		
	MATERIALI DA COSTRUZIONE			691 1		III	
	Sabbie, ghiaie, pietra pomice,				to, calcestruzzo, cemento, ardesia, gesso, altri materiali da		
	argille, scorie:				costruzione, n.n.		
611 1	Sabbie per uso industriale	ΛI		691 2	Cementamianto per la costru-	III	
612 1	Sabbie comuni e ghiaie, n.n	IV			zione		
613 1	Pietra pomice, anche in forma	ΛI		692 1	Mattoni, embrici, n.n	Ш	

Posizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	TS	Posizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	Ts
		1					
692 3	Thi di tomocotto o di motonio				Cellulosa, avanzi e cascami di		
÷ 760	refrattarie	111		841 1	Paste da carta, cellulosa	III	
692 6	Lastre, piastrelle, ambrogette o	III		842 1	Carta e cartone da macero	IV	
	altri lavori per l'edilizia				Altre materie e prodotti chi-		
	Capitolo 7			891 1	Materie plastiche, greggie	п	
	CONCINI			892 1	Mastice	11	
	CONCTAIN		-	892 2	cianti	п	
i	Concimi naturali:	ļ		892 3		11	
717 1	Nitrato di sodio naturale	111			colori e colori per tintoria,		
712 1		i E		892 4	Colori, lacche e vernici spalma-	Н	
710 1	ν	1 2			bili e idonei per spruzzo		
	Conclum maturam n.n	* 1		892 5	Colori e lacche, n.n	11	
	Concimi chimici manifatturati:			893 1	fa,	ı	
721 1	Scorie Thomas, scorie di defo-	IV			tici, di profumeria	-	
	sforazione	1		893.2	Prodotti per pulizia e manuten-	11	
722 1	Concimi fosfatici, n.n.	Ħ		801 1	Sanoni a determenti in nolvera	1	
723 1		III			Saponi e detergenti in poivere,	7	
724 1	Concimi azotati	Ħ		893 4	Detersivi per usi industriali, ma-	II	
729 1	Correttivi del terreno e conci-	Ħ			teria prima per detergenti, n.n.		
	mi calcarei			895 1	Amidi, fecole, glutine	111	
729 9	Concimi composti e altri conci-	III		896 1		ш	
	in maniatiment, in			896 2	Preparazioni per la protezione	п	
					delle piante		
	CAPITOLO 8			896 3	Solventi derivati da idrocarburi	п	
	PRODOTTI CHIMICI					II	
	Prodotti chimici di base:			896 5	Potassa, del commercio o cau-	Ħ	
811 1	Acido solforico	П		896 7	Acido cloridrico acido nítrico	II	
812 1	lisciva di sod	=======================================			o fosforico	•	
813 1	,	III		8 968	Solfato di ferro, solfato di sodio	п	
814 1	Carburo di calcio	11		6 968	Materie e prodotti chimici, n.n.	II	
	7				CAPITOLO 9		
000	Allumina:	i			MACCHINE, VEICOLI,		
1 029	Ailuminoxidi e alluminidroxidi .	111			MANUFATTI E TRANSAZIONI SPECIALI		
	Prodotti carbochimici:				Veicoli e materiale da tra-		
831 1	Berzolo	11		010	Sporto:	-	
	rece, cattaine, on a cartaine	1111		1 01	anche smontati	4	

Posizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	TS	Posizione N.	DESIGNAZIONE DELLE MERCI	Classe	TS
			**				
910 2	Parti di veicoli e di materiale	ш		962 1	Ovatta di cotone per imbottiture	II	
	da trasporto			962 2	Feltro	11	
	Trattori, macchine e attrezzi				Linoleum	П	
				962 8	Fili e tessuti, grezzi	11	
920 1	Trattori, macchine e attrezzi	1		962 9	Tessuti, prodotti tessili e con-	_	
,		į				•	
920 2	Parti di trattori, di macchine e di attrezzi agricoli	H		963 1	Calzature	11	
						;	
	Altre macchine, attrezzi, mo- tori e loro parti:				Articoli manifatturati diversi:		
1 150	Macchine, apparati, motori elet-	-		971 1	Semiprodotti e lavori in gomma	=	
	trici	•	-	972 1	Carta, cartone, non lavòrati	11	
931.2	Parti di macchine, apparati e	П		972 2	Cartone paglia	111	
	motori elettrici			973 9	Lavori in carta e cartone	I	
939.1	Macchine, apparati, motori non	I		974 1	Stampati	_	
	LIC:			975 1	Mobili e oggetti d'arredamento,	-	
939 2	Parti di macchine, apparati e	11			nuovi		
	motori non elettrici			976 1	Pannelli di fibre o di trucioli	111	
				976 2	Legno compensato o per im.,	=	
941 1	Costruzioni metalliche e loro	II		9 9 9 6 6	Scatole, casse, cassette; di legno,	1111	
	Dadiotoni nen viceddemente	=			nuove, non montate		
1 746	trale	11		8 926	Lavori in legno, n.n	11	
100	Cavi in filo d'acciaio, filo spi-	=		6 926	Lavori in sughero, n.n.,	11	
•		1		979 1	Strumenti e apparecchi di pre-	_	
949 2	Chiodi e viti	Ξ			cisione; orologeria		
949 9	Lavori in metallo, n.n			979 4	Tettoie e stuoie, di paglia o di canne palustri, corde di paglia	111	
	Vetro, vetrerie, ceramiche:			979 5	Lavori in paglia, canne palustri	11	
951 1	Vetro	п			o anre malerie vegetan, ovana	;	
951 3	Lane o ovatte di vetro	III		9 6 6 6	Oggetti manifatturati, n.n	II	
952.1	Lavori in vetro e cristallerie .	н			Transactions encounti		
952 5	Lavori in ceramica, maiolica,	Т		1 100	Impollence more more	111	
	porcellana	;		991 1	nori; usari	111	
952 6	Articoli manifatturati di mine-	II		992 1	uzione, us	111	
952 9	Rottami di vetro	III				•	
	Cuoio, tessili, abbigliamento:				1. Company of the com		
;		;			(1) Sono considerate « collettame» le merci speulle da plu mittenti e dirette	e da più mitto	enti e dirette
		Ξ,		s più destinatari, quando	a più destinatari, quando esse vengono raggiuppate da uno spedizioniere che le concerna ad un terzo vettore cotto forma di un'unica chedizione ner essere tra-	a uno spedizi	uno specizioniere che le
961 2	Articoli manufatti in cuoio. o			sportate con un	sportate con uno stesso veicolo da un unico luogo di		carico ad un unico luogo
				d: scarico.			

Tariffa italo-lussemburghese per il trasporto di merci su strada

PARTE III TABELLA DELLE DISTANZE

_	Disposizioni per la determinazione della distanza tariffaria	Pag.	1
	Tabelle delle distanze:		
	1. per i percorsi lussemburghesi	•	1
	2. per i percorsi italiani	3	1
	3. per l'attraversamento:		
	della Francia	No.	2
	della Germania		2
	dell'Austria		2
	della Svizzera		2

Disposizioni per la determinazione della distanza tariffaria

1. La distanza tariffaria deve essere calcolata in base alle seguenti disposizioni ed in base all'art. 7 della Parte I, tra i luoghi di carico e di scarico indicati nella lettera di vettura.

- 2. La distanza tariffaria è data dalla somma delle distanze del percorso lussemburghese, di quello italiano e dei percorsi di transito attraverso altri Stati.
- 3. La distanza tariffaria sul tratto lussemburghese si ricava dalla tabella 1.
- 4. La distanza tariffaria sul tratto italiano si ricava dalla tabella 2.
- 5. Qualora la località di carico o di scarico non figuri nelle tavole delle distanze, bisognerà calcolare, in base ad una carta stradale al 1:200.000, la distanza fra detta località ed il centro di traffico più vicino, posto sul percorso previsto, e sommarla alla distanza da o per tale centro.
- 6. Se il posto di frontiera che si deve considerare per il calcolo, a norma dell'art. 7, capoverso 2, della Parte I, non figura nelle tabelle tariffarie, deve essere adottato il posto di frontiera corrispondente indicato nell'elenco dei transiti di frontiera utilizzabili.
- 7. Le distanze tariffarie per l'attraversamento della Francia, della Germania, dell'Austria e della Svizzera si desumono dalle tabelle del Capitolo 3. Se la distanza relativa al transito da prendere a base per il calcolo, a norma dell'art. 7, capoverso 2, della Parte I, non risulta dalla tabella tariffaria 3, questa deve essere calcolata in base ad una carta stradale al 1:200.000.

34 51 51

 5925212125<

LF 5

H

H

H

끕

FRANCIA

Rodange Longlaville

Esch-sur-Ázette Audun-le-Tiche

Evrange

agunsi14

Mondorff

ybacµ

Schengen

Mondorf-les-Bains

CAPITOLO 1 — Tabelle delle distanze per i percorsi lussemburghesi: a) Distanze dalla frontiera franco-lussemburghese; b) Distanze dalla frontiera tedesco-lussemburghese.

A	LF 4 LF 5	Esch-sur-Aizelte Audun-lc-Tiche Rodange Longlaville	Kehlen	Kleinbettingen			42 A7 Madarmach	25 23 March	. 19 19 88	47 52 Bedanse	32 37 Rodonge	56 61 C	10 11 Steinfort .	Steinsel .	54 59 Troisvierges	2 Useldange	70 Vianden .	51 56 Wasserbillig
FRANCIA	LF 3	ognesiy. Pyrange		7	7 2	7	35	25	79	40	25	49	28	20	47	20	63	44
	LF 2	sning-24-14csM BrobnoM	-		28		42	32	98	47	32	56	35	27	54	27	70	51
	LF 1	nognothe Action	_		 0 %	. 32	52	42	96	57	28	99	55	38	56	45	98	19
derror derror derror der contract de la contract de		T R A		200000000000000000000000000000000000000	Bertrange	Bettembourg	Bissen	Capellen	Clervaux	Colmar/Berg	Contern	Diekirch	Differdange	Dudelange	Echternach	Esch/Alzette	Esch/Sûre	Ettelbruck

b) DISTANZE DALLA FRONTIERA TEDESCO-LUSSEMBURGHESE	ERA TE	DESCO-LI	USSEMB	URCHES	ij				GE	RMANI	I A	
		G	ERMAN	I A				193	LD 2	LD 3	+ Q1	LD 5
	LD 1	ED 2	LD 3	4 9	LD 5				-i			
# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	ก ่วนกร รูเกกร	asserbillig ngsur (Wasserbilli- rdrück)	chternach chternacherbrück	ianden oth Kr. Bitburg	ervaux gruds	TRA		Remich Nennig	Wasserbillig Langsur (Wasserbill gerbrück)	Echternach Echternacherbrück	Vianden Roth Kr. Bitburg	Clervaux Dasburg
		W E.J.										
						Ingeldorf	•	57	94	30	4	38
Bascharage	4	53	25	65	85	Kehlen	•	37	46	48	19	8
Bertrange	31	43	42	55	75	Kleinbettingen	•	43	55	54	29	87
Bettembourg	24	55	54	29	87	Lintgen	:	37	\$	37	34	57
Bissen	45	57	4	25	8	Luxembourg	•	23	35	34	47	29
		; ;	: 7	5		Martelange	•	72	80 44	7	55	78
Capenen	ડ	*	9	5	6	Medernach .		51	36	27	21	45
Clervaux	8	79	63	47	=	Mersch	•	40	42	34	31	54
Colmar/Berg	20	53	37	21	44	Mertert .	•	26	2	39	57	87
Contern	61	46	45	59	79	Redange .	•	54	99	57	4	49
Diekirch	59	44	28	12	36	Rodange	•	46	58	25	70	06
Differdange	48	99	65	72	92	Steinfort	•	4	53	52	99	80
Dudelange	30	51	99	63	83	Steinsel	•	31	43	42	-	19
Echternach	49	21	1	34	49	Troisvierges	•	106	26	∞	69	29
Esch/Alzette	39	53	52	65	85	Useldange	•	20	64	90	34	57
Esch/Sûre	73	89	52	36	59	Vianden	•	70	56	34	1	86
Ettelbruck	54	46	33	17	40	Wasserbillig	:	28		37	55	85
Hosingen	78	89	52	36	12	Wiltz	•	79	76	99	4	37
			•	•								

Gran S. Bernardo (St. Rhémy) Bourg St. Pierre (Tunnel du Grd. St. Bernard)

Condo

ICH 5

		AUST	RIA			ICH 1	ICH 2	ICH 3	ТСН
	IA1	IA 2	[A 3	IA 4			_		_
H W	oisiva Örl-Maglern	Candido (Inni- en) nbach	ornacro Strasse	sso Resia eschen) uders	TRA	Villa di Chiavenna (Castasegna) Castasegna	omo) Chiasso	Ponte Tresa Ponte Tresa	I selle/Donnodossola
		нэ		(Kr					
Apricento	1717	1704	1921	1782	Agrigento Alescandria	1748	1649	1673	
Alessandria	55.2	470	441	462	Ancona	556		499	
Ancona	900	572	544	564	Aosta Arezzo	539		482	
Arezzo	563	550	552	573	Ascoli Piceno	677		621	
Ascoli Piceno	589	504	475	496	Asti	1001		1034	
Auletta	1060	1048	1104	1126	_	1024		968	
•	960	947	501	1059	Bagno di Romagna .	488		43	
Bari	962	950	1018	1052	Battipaglia	1043		986	
Battipaglia	1012	666	1054	1077	Benevento	1001	921	944	
Benevento	226		253	274	Belluno	376		25.	
Bergamo	434	343	314	335	Bibbiena	512	431	455	
Bibbiena	536	523	525	546	Bologna	348	267	291	
Bologna	372	956	79 <i>5</i>	382 107	Bolzano	340	295	339	
Borgonanero	555	464	435	456	Borgomanero	163		167	
Brescia	382	292	263	284	Bressanone	381		380	
ŏ	172	74	45	148	Brindisi	1132	_	1075	
Brindisi	1077	1064	1132	1167	Caltanissetta :	1679		1605	
Caltanissetta	1649	1656	1695	41/1	Campobasso	913		856	
Campobasso	627	162	404	475	Carnia	207	127	121	
Casale Monferrato	553	462	433	454	Casale Monterrato	953		896	
Caserta	939	924	996	786	Casteggio	85.		128	
0	503	421	392	413	Castel di Sangro	826		269	
Castel di Sangro	770	757	826	860		1551		1494	
Catania	1210	1306	1275	1285	Catanzaro	1363		1506	
Cecina	578	565	565	586	Cecina .	431		374	_
	387	374	444	465	Ceva .	352		269	_
Ceva	029	582	559	580	Chieti.	726		699	
Chiomia	0/9	746	9 <i>71</i>	/60 535	Chioggia	354	310	353	
Chivasso	595	505	476	497	Cittadella	301		301	
	244	210	() (37.4					

			R R	ANC	I A						AUSTR	1 A	
	IF 1	IF 2	IF 3	IF 4	IF 5	IF 6	IF 7		1	IA 1	IA 2	IA 3	1.8 4
T.R.A	Grimaldi-Ventimiglia Menton-Caravan	Linrone-Pienronie Sende	Argeniera Larche	Clavière Montgenèvre	Bardonecchia Modane (Fer-Route)	Molaretto-Cenisio Lanslebouig-Mt. Cenis	Monte-Bianco Entréves Mont-Blanc Entréves	TRA	1	Tarvisio Taglern	S. Candido (limi- chen) Arabach	Brennero	Passo Resia (Reschen) Nauders
Agrigento Alessandria Ancona Aosta Arezzo Ascoli Piceno Asti Auletta Avellino Bagno di Romagna Bari i Bargamo Belluno Belluno Belluno Belluno Bersanone Bressanone Bressanone Bressanone Brindisi Caltanissetta Caserta Cateniga Cesena Cecina	269	2522 2522 2522 2522 2522 2522 2522 252	232 252 252 252 253 253 253 253 253 253	173 173 173 173 173 173 173 173 173 173	789 1822 1832 1832 1933 1934 1935 1	75 611 612 611 612 613 613 613 613 613 613 613 613 613 613	1821 655 655 655 11064 11164 11164 1117 1117 1117 1117 1117	Città di Castello Civitavecchia Como Conegliano Cosenza Cremona Cuneo Dobbiaco Domodossola Duino Enna Faenza Fano Ferrara Firenze Foggia Forib Frosinone Genova Gorizia Gorizia Gorizia Imperia Isernia Ivrea L'Aquila La Spezia Latina Lecco Lecco Lecco Livorno Lucca Mantova Massa Carrara Matera		508 1226 1	795 702 702 703 703 703 703 703 703 703 703 703 703	2875 2875 2875 2875 2875 2875 2888 2888	288 202 203 203 203 203 203 203 203 203 203
Cittadella	532	475	2	469	465	439	460	Merano .	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	340	143	73	79

		AUST	RIA				8	3 2 2 I A	RA	
	IA 1	IA 2	IA 3.	IA 4		ICH 1	ICH 2	ІСН 3	ICH 4	ICH \$
T & A	oisiviaT arsigeM-l7ödT	S. Candido (Inni- chen) Arnbach	Brennero Brenner-Strasse	Passo Resia (Reschen) Nauders	T. ★ # # # # # # # # # # # # # # # # # #	Villa di Chiavenna (Castasegna) Castasegna	omo Chiasso	Ponte Tresa Ponte Tresa	lselle/Domodossola	Gran S. Bernardo (Sl. Rhémy) Bourg St. Pierre (Tunnel du Grd. St. Bernard)
Messina	1423	1410	1467	1488	Messina	1454	1373	1397	1480	1515
Milano	475	384	356	377	Milano	130	49	73	157	492
Modena	396	365	336	357	Modena	309	228	252	336	397
Mondovì	069	605	576	5.97	Mondovi	350	268	257	296	290
Monte Croce di Comelico	229	23	126	229	Monte Croce di Comelico	462	440	484	571	631
•	523	433	404	425		178	97	86	137	179
	963	951	984	1004	Napoli	970	889	913	997	1032
Nogara	333	295	266	287	Nogara	251	207	251	338	398
Novara	523	432	403	424		177	85	73	113	169
Osteria del Gatto	539	526	595	629	Osteria del Gatto	595	514	538	622	682
Ostiglia	60 60 80 80 80 80	310	187	302	Ostiglia	311	717	311	308	408 808 808
Palermo	1683	1670	1727	1748	Palermo	1713.	1633	1657	1740	1775
Paola	1236	1223	1280	1301	Paola	1267	1186	1210	1294	1328
Parma	421	268	390	56 i	Parma	707	83	107	174	345 216
Perugia	562	549	620	640	Perugia	909	525	549	633	694
Pesaro	440	427	496	530	Pesaro	496	415	439	523	583
Pescara	456	373	345	366	Piacenza	186	117	24	225	785 585
Pisa	530	517	517	538	Pisa	435	354	408	447	475
Pistoia	466	453	456	476	Pistoia	447	361	453	521	520
Poggiodnsi	358	322	293	314	Poggio Rusco	273	228	272	359	420
sie	495	483	485	506	Pontassieve.	472	391	415	499	559
Ponte n. Alpi	221	701	197	787	Ponte n. Alpi	759	929	204	786	551
Pordenone	149	179	315	336	Pordenone	396	352	396	483	543
Portogruaro	153	206	338	359	Portogruaro	396	352	396	483	543
Potenza	1110	1098	1155	1176	Potenza	344	100	1084	168	1203
Ragisa	597	1612	107	777	Ragusa	1656	1575	1599	1683	1718
Ravenna	353	340	408	429	Ravenna	395	347	371	455	516
Reggio Calabria Reggio Emilia	1428	1416	334	1494 355	Reggio Calabria	1459	1379	1402	312	1521 372
-					;			J	;	_

			24 (L	ANCI	₩					AUSTR	ΙA	
	IF 1.	IF 2	IF 3	1F 4	IF 5	IF 6	IF 7		1A 1	1A.2	LA 3	1.4.4
₹ % ₩	Grinnaldi-Yentimiglia Menton-Caravan	Sinome-Piemonie Tende	Argeniera Larche	Claviére Montgenèvre	Bardonecchia Modane (Fer-Route)	Molaretto-Cenisio Lanslebourg-Mt. Cenis	Mont-Blanc Entrèves Monte-Bianc Entrèves	T R A	 oisivasT กาวใชดM-ไขอัศT	S. Candido (Inni- chen) Arnbach	อามแกานี อะะธา12-าวกกวานี	Passo Resi a (Reschen) Manders
Messina Mestre Milano Molano Mondovi Mondovi Mortara Mortara Mortara Napoli Nagra Nogara Novara Osteria del Gatto Ostiglia Parma Pavia Perugia	239 252 252 253 253 253 253 253 253 253 253	1406 1406	1442 1443 1444	1499 1499 1652 1652 1652 1652 1653 1653 1653 1759 1759 1759 1759 1759 1759 1759 1759	1495 1509 1509 1509 1509 1509 1509 1509 1509 1509 1509 1509 1509 1509	483 483 483 483 483 483 485 485 485 485 483 483 483 483 483 483 483 483 483 483	552 220 220 220 230 230 230 230 23	Rieti Rimini Riva del Garda Rocca Priora Rovereto Rovigo Salerno Sarzana Taranto Teramo Teramo Ternio Ternio Ternio Trevislo T	894 894 894 895 895 895 895 895 895 895 895 895 895	2368 2717	739 7460 7460 7460 760 760 760 760 760 760 760 7	7 4 2 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

		s v	IZZE	R A					FR	ANCI	A		
	ICH 1	ICH 2	ICH 3	ICH 4	ICH S		1F 1	IF 2	IF 3	IF 4	IF 5	IF 6	IF 7
TRA	Villa di Chiavenna (Castasegna) Castasegna	Como Chiasso	Ponte Tresa Ponte Tresa	plossobomod/sllssl obnod	Gran S. Bernardo (St. Khémy) Bourg St. Pietre (Tunnel du Grd. St. Bernard)	₹ α.	Grinnaldi-Ventimiglia Menton-Earavan	Limone-Puşinonia Sproff	Argentera Larche	Ciaviére Monigenèvre	Bardonecchia Modane (Fer-Route)	Moluretto-Cenisio Lanslebourg-Mt. Cenis	Monte-Blanc Entrèves Mont-Blanc Entrèves
				, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				- 0				C C	0
Rieti	460	645 380	669 403	487	813 548	Rimini	583	525	561	546	806 541	5.5	559
Riva del Garda	238	194	237	325	385 637	Rivá del Garda	477	420			401	375	397
Roma	735	654	678	762	805	Roma	069	.969			785	759	817
Rovereto	319	275	318	345 406	406 466	Rovigo	511	4.4			469	296 443	478
Salerno	1025	944	968	1052	1086	Salerno	970	977			1060	1040	1098
Sarzana	333	252	265	304	309	Savona	124	131			244	218	320
Serravalle Scrivia	232	152	164	203	231	Scrravalle Scrivia	226	195			211	185	245
Siena	175	1528	1552	1636	282 1671	Siracusa	1555	1562			1650 1650	در ر 1624	7891
	72	911	091	275	351		462	383			367	341	365
Spezzano Albanese	327	234	223	262	208	Susa	300	1271			2 % 2 %	2021	220
Taranto	9011	1025	1049	1133	1193	Taranto	1228	11.71			187	191	1205
Termin	695	614	638	722	782	Terni	817	760			776	749	794 786
Terontola	575	464	518	602	663	Terontola	564	570				630	674
Torno	212	98 5	99	183	154 224	Tortona	246	88				178	236
Trapani	1818	1738	1761	1845	1880	Trapani	1764	1771				1833	1891
Treation	131	258	787	192	450 253	Treviglio	364	284				243	264
Treviso	339	295	339	426	486	Treviso	570	513				477	498
Trieste	487	2443	487	532	634 503	Trieste	677	629				583	040 604
Umbertide	572	491	515	599	099	Umbertide	290	596	632			627	671
Varese	134	33	35.2	119	221	Varese	368	264	300 548		_	211	512
Venezia	450	369	381	421	392	Ventimiglia	000	210	246		328	302	404
Vercelli	200	107	96	136	147	Vercelli	289	190	225		163	137	158
Vicenza	279	234	278	365	426	Vicenza	510	453	488		442	416	437
Villa S. Giovanni	1445	1365	1389	1472	1507	Villa S. Giovanni	1391	1398	1434	1491	1487	1461	1519
Viterbo	196	15	139	205	/15 241	Voghera	262	205	240		220	194	252
							_				-	-	

CAPITOLO 3. — Tabelle delle distanze per l'attraversamento: della Francia, della Germania, dell'Austria e della Svizzera.

TABELLE DELLE DISTANZE PER L'ATTRAVERSAMENTO DELLA FRANCIA

				LUS	SSEMBUR	G O	
		.	FL 1	FL 2	FL 3	FL 4	FL 5
		TRA	Apach Schengen	Mondorff Mondorf-les-Bains	<i>Evrange</i> Frisange	Audun-le-Tich Esch-sur-Alzette	Longlaville Rodenge
	FI 1	Menton-Caravan Grimaldi-Ventimiglia	980	988	995	1010	995
	FI 2	<i>Tende</i> Limone-Piemonte	1040	1048	1055	1070	1055
	FI 3	Larche Argentera	815	823	830	845	830
ITALIA	FI 4	Montgenèvre Clavière	818	826	833	848	833
	FI 5	Modane (Fer Route) Bardonecchia	645	653	660	675	660
	FI 6	Lanslebourg-Mt Cenis Molaretto Cenisio	681	689	696	711	696
	FI 7	Mt-Blanc Entrèves Mt. Bianco Entrèves	616	624	631	646	631

11	IC.							
	DI	Dasburg Clervaux	729	750	744	743	773	745
RGO	DL 4	Roth Kr. Bitburg Vianden	710	718	706	705	734	707
EMBUR	DL 3	Echternacherbrück Echternach	684	692	680	629	709	189
LUSS	DL 2	Langsur (Wasserbilli. gerbriick) Wasserbillig	659	299	655	654	684	656
	DL 1	Negnig HəiməA	653	661	649	648	678	650
		T R A	Tittmoning Staig	Laufen Kr. Laufen Oberndorf	Freilassing Salzburg	Marzoll (Schwarzbach) Salzburg Autostrada	Marktschellenberg Groding	Schneizlreuth (Steinpass) Steinpass
			DV 1	DV 8	F R I A	DA 10	II AG	DA 12
••		'	ı		VIGG			
ΙA	ria	15	VIIVALIZIO	,	. .	1 9		1_

र्म	Tabelle delle		T R A	Lackenhäuser Schwarzenberg	Eidenberg (K Oberkappel	Passau Erlenbach/Hanzing/ Freinberg/Achleiten	Neuhaus a. Inn Schärding	Simbach a. I Braunau	Burghausen Ki Oberkriehbach
DISTANZE PER L'ATTRAVERSAMENTO DELLA a) via Austria; b) via Svizzera	distanze per		₹	bù	(Kappel)	nzing/ ıleiten	nn.	Inn	Burghausen Kr. Altötting Oberkriehbach
ITRAVE b) via	l'attraversamento	DL 1	Nennig Remich	748	731	669	. 089	642	634
RSAMEN Svizzera	ento della	L 2	Langsur (WasserbillL gerbrück) Wasserbillig	723	707	675	989	648	641
το σει	a Germania	DL 3	Echlernacherbrück Echlernach	748	731	669	711	673	665
LA GER	inia via	걸	Roth Kr. Bitburg Vianden	742	725	693	713	869	169
GERMANIA	Austria	DL 5	gruden d zuevrald	755	739	707	726	718	711

	ın.	Сістуаля	684	610	602	613	2	0	m
	DI DI	Dasburg		19)9	19	602	990	573
RGO	DL 4	Roth Kr. Bitburg Visaden	646	572	563	575	563	552	535
SEMBURG	DF 3	Есһіегнасһегьтіск Бсһіегнасһ	620	546	538	549	538	526	509
r n s	DL 2	-Langsur (Wasserbilli- gillidrəszaW gillidrəszaW	595	52.1	513	524	513	502	484
	DF 1	Nenni g Remich	589	515	507	518	507	495	478
		TRA	Garmisch-Partenkirchen (Griesen!Obb.) Ehrwaldschanz	Fiissen Pinswang	Pfronten Schönbichl	Hindelang (Oberjoch) Schattwald	Auch i, Allgau Springen	Scheidegg Weienried	Lindau (Bodensee) Unterhochsteg (Bregenz)
			61 AG	DA 20	DV 31	DV 33	ES Aď	DV 24	25 AG
					A	INTRU	A		

860	DL 4	Roth Kr. Bitburg Vianden	989	299	654	658	647	654
EMBUR	DL 3	Echiernacherbrück Echiernach	099	642	628	632	621	628
LUSS	DL 2	Langsur (Wasserbilli- gerbrück) Wasserbillig	9;9	617	604	809	965	604
	DL 1	Nenni g Remich	629	1119	597	602	290	597
		TRA	<i>Reit im Winkl</i> Neuwirt	Sachrang Wildbichl	<i>Oberaudorf</i> Ņiederndorf	Kiefersfelden Kufstein	Kreuth (b. Tegernsee) (Glashütte) Achenwald	Mittenwald Scharnitz
			Et AG	PI ACI	D¥ 12	91 AG	71 Aα	81 AG

	C								
via	via Svizzera					LUSS	EMBUR	860	
0.0					DL 1	DL 2	DL 3	DL 4	DL 5
)L 4	DL 5								
Ain				T R A		-illid19222bW 2 i		grudliß	
ina kr. bine ianden	suspurg.		i		Neinis RoimoR	Langsur (gerbrück) HidrsseW	Бейтегияс Есйтегияс	Roth Kr. Vianden	Dasburg Clervaux
			DCH 6	Erzingen Kr. Waldshur Trasadingen	455	461	486	512	550
533	075		осн го	Jestetten Neuhausen	474	480	505	530	569
	8		DCH 11	Lottstetten (Nack Baden) Rafz	474	480	505	530	569
495	534	V	DCH 15	Hohentengen Kr. Waldshut (Röt- teln) Kaiserstuhl	462	469	493	519	557
505	543	SZEE	DCH 13	Waldshut (Kr. Waldshut) Koblenz	452	458	483	509	547
502	540	IAS	DCH 14	Laufenburg (Baden) Laufenburg	456	462	487	513	551
483	521		DCH 12	Grenzach Bascl	442	448	473	499	537
469	507		DCH 10	Lorrach Riehen	416	422	447	473	511
181	519		DCH 11	Weil a. Rhein Basel	413	419	444	470	508

검 Roth Kr. Bitburg 5 52 5 LUSSEMBURG b) Tabelle delle distanze per l'attraversamento della Germania DL 3 476 Есрієграср 496 470 479 457 443 455 491 Echternacherbriick Langsur (Wasserbilli. Lerbrück) Wasserbillig DL 2 467 472 445 454 433 451 431 DL 1 Nennig Remich 460 412 466 439 448 445 426 424 Nordhalden (Neuhaus über Donaueschingen) Romanshorn (Autotraghetto) Bietingen Kr. Konstanz Friedrichshafen Diessenhofen Stuhlingen Schleitheim Kreuzlingen Rielasingen Büsslingen Thayngen Konstanz Gailingen Ramsen Bargen Hofen DCH 7 DCH I DCH 3 DCH 🕏 рсн 2 рсн е DCH 1 DCH 8 SVIZZERA

İ

١

229*

326*

232

Freilassing Salzburg

1

١

223*

320*

226

Marzoll (Schwarzbach) Salzburg (Autostrada)

I

ł

243*

340*

246

Laufen Kr. Laufen Oberndorf

IA 4

ΙV

IA 2

10 3

IA 1

ITALIA

Kesepen Nangers

Brennero

Tarvisio

ทางโลกโล-โาซิกโ

Brenner-Strasse

Arnbach Innichen (über Felbertauerntun-fact)

Thörl-Maglern Tarvisio (über Felbertauerntun-

TRA

1

I

302*

399*

305

Tittmoning Staig

TABELLE DELLE DISTANZE PER L'ATTRAVERSAMENTO DELL'AUSTRIA

			L	να	8 VO	6 AQ	DV 10	II VO	DV 15
						VINVW	CEK		
	1A 4		Manda	ı	1		1		1
A	IA 3	121-5117658 1010	Brenn	ļ	ı	1		ı	
TALI	IA 2	on hen Felbertauerntun-	Arnba Iniani Tedü) (Ina	429*	429*	340*	324*	291*	298*
I	IA la	Maglern sio Felbertauerntun-	Thörl Tarvis (über nel)	525*	525*	437*	421*	388.	395*
	IA-1	nvolgaM- oi	liöilT SiviaT	394	394	343	327	293	301
		F 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84 84		Lackenhäuser Schwarzenberg	Eidenberg (Kappel) Oberkappel	Passau Erlenbach/Hanzing, Freinberg/ Achleiten	Neuhaus am Inn Schärding	Simbach am Inn Braunau	Burghausen Kr. Altötting Oberkriehbach
				DV I	DV S	E ACI	DV 4	DV 2	DV 0
H			ļ			VINV	СЕКМ		

^{*} In questi tratti è consentito il transito ad autoveicoli di peso massimo per asse non superiore ad 8 tonnellate.

* In questi tratti è consentito il transito ad autoveicoli di peso massimo per asse non superiore ad 8 tonnellate.

259

169

175*

27:1*

275

Schneizlreuth (Steinpass)

Steinpass

1

1

217*

314#

220

Marktschellenberg

Gröding

	IA 4	Nauders Reschen	113	139	14	158	175	181	173
A	IA 3	Brenner-Strasse Brennero	115	141	143	160	239	245	237
TALI	IA 2	Arnbach Innichen (über Felberlauerntun- nel)	ı	1	l	I	I	I	ı
-	IA 1a	Thörl-Maglern Tarvisio (über Felbertauernlun- nel)	1	ı	ı	ı	ı	I	1
	IA 1	หางโรกฟ-ใจถีปโ Oiziv1.gT	ı	ı	ı	ı	I	ŀ	ı
		≪ ≪ £+	Garmisch-Partenkirchen (Gries-sen/Obb.) Ehrwaldschanz	No Füssen Pinswang	N Pfronten D Schonbichl	N Hindelang (Oberjoch) ← Schattwald	ದಿ Aach i. Allgäu A Springen	Scheidegg	M. Lindau (Bodensee) A. Unterhochsteg (Bregenz)
					<u> </u>	EKWVN	<u> </u>	,	

н	1	1]	1	l	J	I)
	IA 4	Nauders Reschen	238	223	220	212	199	135
A	IA 3	Brenner-Strasse Brennero	148	133	130	122	109	69
TALI	IA 2	Arnbach Innichen (über Felbertauerntun- nel)	163*	#181	178*	174*	230*	ı
I	IA 1a	Thörl-Maglern Tarvisio (über Felbertauerntun- (in	259*	277*	274*	270*	326*	ı
	IA 1	n 1918-l-daglern OisivteT	297	315	312	320	379	F
		T. ★	Reit im Winkl Neuwirt	Sachrang Wildbichl	Oberaudorf Niederndorf	Kiefersfelden Kufstein	Kreuth (b. Tegernsee) (Giashütte) Achenwald	Mittenwald Scharnitz
			DV 13	DV It	DV 12	DV 16	LI VO	DV 18
		İ			VINV	секи		

* In questi tratti è consentito il transito ad autoveicoli di peso massimo per asse non superiore ad 8 tonnellate.

347,

277

276

296

266

Lottstetten

Rafz

DCH 15 DCH 11 DCH 10

321

294

293

313

283

Hohentengen Kr. Waldshut (Rötteln)

tuhl

303

286

285

305

275

Waldshut (Kr. Waldshut) Koblenz

309

304

303

323

293

Laufenburg (Baden)

Laufenburg

277

304

313

333

321

Grenzach Basel

рен и рен 10 рен 12 рен 14 рен 13

282

308

338

338

326

Lörrach Riehen

277

94

3

333

321

Weil am Rhein Basek

ich s

ICH

ICH

ICH

ICH

Bourg St. Pierre (Tunnel du Grd. St. Bernard)

Iselle/Domodossola

St. Remy

Ponte Tresa

Ponie Tresa

OssaidO

Castasegna

Villa di Chiavenna

ошоэ

Condo

387

318

338

301

Erzingen Kr. Waldshur Trasadingen

DCH 6

370

302

301

321

284

Jestetten Neuhausen

PER L'ATTRAVERSAMENTO	4
PER L	SVIZZERA
E DISTANZE	OFIIA S
DELLE	
IABELLE DELLE	

					¥ 1	İNAM	сек			
	ICH S	St. Rémy Bourg St. Pierre (Tunnel du Grd. St. Bernard)	382	380	377	377	377	382	3,83	386
Α.	1СН 4	iselle/Domodosso ia Gondo	302	310	307	309	309	314	315	318
ITALI	ІСН 3	Ponle Fresa Ponle Tresa	278	297	305	308	308	313	314	317
	ICH 2	Como Chiasso	298	317	326	328	328	333	334	337
	ICH 1	Villa di Chiavenna Castasegna	216	235	269	271	162	296	297	300
		T R A	Friedrichshafen Romanshorn (Autotraghetto)	Konstanz Creuzlingen	Rensen	Gailingen Diessenhofen	Bietingen Kr. Konstanz Thayngen	Büsslingen Hofen	Nordhalden (Neuhaus über Do- naueschingen) Bargen	Stühlingen Schleitheim
			DCH 1	рсн 2	в нэа	DCH 4	рсн 2	рсн е	DCH 1	DCH 8
1			{			AINA	BERM)		

PARTE IV

CLASSE

TABELLE TARIFFARIE

	-		Ú	(Tariffa normale)	normale)	e)					Distante	S	tonn.	7 to	топп.	10 to	toin.	15 to	tonn.	20 to	tonn.
CLASSE	٦										tariffarie	Per 10	100 kg.	Per 100	× K	Per 100	K K	Per 100	kg.	Per 100	K K
Distanze	ro	tonn.	7	tonn.	9	tonn.	15	tonn.	20 to	tonn.	(кт.)	Fr	Lire	Fr	Lire .	Fr	Lire	급	Lire	Fr —	Lire
tariffarie (km.)	Per 1	100 kg.	Per 1	100 kg.	Per 10	100 кд.	Per 10	100 kg.	Per 100	kg.											
	Fr	Lire	F	Lire	Fr	Lire	Fr	Lire	F	Lire	1001 - 1050	276,1	3495	235,4	2980	198,5	2513	167,9	2125	156,9	1986
											1051 - 1100	286,7	3628	244,4	3094	206,1	5009	174,3	2206	162,9	2062
501 ~ 520	164	2076	139,8	8 1770	117,9	1492	99,7	1262	93,2	1180	1101 - 1150	297,3	3763	253,4	3207	213,7	2705	180,7	2287	168,9	2138
521 - 540	168,4	2132	143,6	6 1818	121,1	1533	102,4	1296	95,7	1211	1151 - 1200	307,8	3896	262,4	3321	221,3	2801	187,1	2368	174,9	2214
541 - 560	172,7	7 2186	147,2	2 1863	124,1	1571	105	1329	98, 1	1242	1201 - 1250	318,4	4030	271,4	3435	228,8	2896	193,6	2451	180,9	2290
561 - 580	176,9	9 2239	150,8	8 1909	127,1	1609	.107,5	1361	100,5	1272	1251 - 1300	329,1	4167	280,5	3551	236,6	2995	200,1	2533	187	2367
581 - 600	180,9	9 2290	154,2	2 1952	130	1645	110	1392	102,8	1301	1301 - 1350	339,5	4297	289,4	3663	244	3089	206,4	2613	192,9	2442
601 - 620	185,2	2 2344	157,8	8 1997	133,1	1685	112,6	1425	105,2	1332	1351 - 1400	350,2	4434	298,5	3778	251,7	3186	212,9	2692	199	2519
621 - 640	189,4	4 2397	161,4	4 2043	136,1	1723	115,1	1457	107,6	1362	1401 - 1450	363,3	4599	309,6	3919	261,1	3305	220,8	2795	206,4	2613
641 - 660	193,6	5 2451	165	2089	139,2	1762	117,7	1490	110	1392	1451 - 1500	376,5	4765	320,9	4062	270,6	3425	228,9	2897	213,9	2707
661 - 680	198	2506	168,8	8 2137	142,3	1801	120,4	1524	112,5	1424	1501 - 1550	389,7	4933	332,1	4204	280,1	3545	236,9	2999	221,4	2802
681 ~ 700	202,2	2 2559	172,4	4 2182	145,4	1840	122,9	1556	114,9	1454	1551 - 1600	402,9	9100	343,4	4347	289,6	3666	244,9	3100	228,9	2897
701 - 720	206,4	4 2613	176	2228	148,4	1878	125,5	1589	117,3	1485	1601 - 1650	416,1	5267	354,6	4488	299,1	3786	252,9	3201	236,4	2992
721 - 740	210,7	7 2667	179,6	6 2273	151,4	1916	128,1	1621	119,7	1515	1651 - 1700	429,3	5433	365,9	4632	308,5	3905	192	3304	243,9	3087
741 - 760	214,7	7 2718	183	2316	154,3	1953	130,5	1652	122	1544	1701 - 1750	442,5	1095	377,1	4773	318	4025	692	3405	251,4	3182
761 - 780	218,9	9 2771	186,6	6 2362	157,4	1992	133,1	1685	124,4	1575	1751 - 1800	455,5	5766	388,2	4914	327,4	4144	276,9	3505	258,8	3276
781 - 800	223,2	2 2825	190,2	2 2408	160,4	2030	135,7	1718	126,8	1605	1801 - 1850	468,7	5933	399,5	5057	336,9	4264	284,9	3606	266,3	3371
801 - 850	233,7	7 2958	199,2	2 2521	168	2126	142,1	1799	132,8	1681	1851 - 1900	481,9	0019	410,7	5199	346,4	4385	293	3709	273,8	3466
851 - 900	244;5	3095	208,4	4 2638	175,7	2224	148,6	1881	138,9	1758	1901 - 1950	495,1	6267	422	5342	355,8	4504	301	3810	281,3	3561
901 - 950	255	3228	217,4	4 2752	183,3	2320	155	1962	144,9	1834	1951 - 2000	508,5	6437	433,4	5486	365,5	4626	309,1	3913	288,9	3657
951 1000	265,6	5 3362	226,4	4 2866	190,9	2416	161,5	2044	150,9	1910	+ 2000	521,7	6604	444,6	5628	375	4747	317,1	4014	296,4	3752

2849

3210

3573

Ħ CLASSE

CLASSE

Distanze	ro T	tonn.	7 to	tonn.	10 1	tonn.	15 10	tonn.	20 to	tonn.	Distance	5 tonn.	·.	7 tonn.		10 tonn.	-	5 onn.	2	20 tonn
tariffarie	Per 10	100 kg.	Per 100	0 kg.	Per 100	0 kg.	Per 100	kg.	Per 100	kg.	tariffarie	Per 100 i	bís M	Per 100 k	kġ. Pe	Per 100 k	kg. Pe	Per 100 kg.		Per 100 k
(iii	Fr	Lire	Fr	Lire	F	Lire	Fr	Lire	Fr	Lire	(MAIL)	Fr L	Lire	Fr L	Lire	Fr L	Lire 1	Fr Lire		Fr L
-																				
501 - 520	156,3	1978	133,2	9891	112,3	1421	95	1202	88,8	1124	1051 - 1100	273 3	3456 2	232, 7 29	2945 19	196,2 24	2483 16	166 2101		55,1
521 - 540	160,3	2029	136,7	1730	115,2	1458	97,5	1234	91,1	1153	1101 - 1150	283,2 3	3585	241,4 3(3056 20	203,5 25	2576 17	172,2 2180		160,9
541 - 560	164,4	2081	140,1	1773	118,2	1496	6,66	1264	93,4	1182	1151 - 1200	293,2 3	3711 2	249,9 3	3163 21	210,7 26	2667 17	178,3 2257		166,6
561 - 580	168,4	2132	143,6	1818	121,1	1533	102,4	1296	95,7	1211	1201 - 1250	303,2	3838 2	258,5 32	32,72 21	218 27	2759 18	184, 4 23	2334 17	172,3
581 - 600	172,3	2181	146,9	1859	123,8	1567	104,8	1327	97,9	1239	1251 - 1300	313,5	3968	267,2 33	3382 22	225,3 28	2852 19	190,6 2413		178,1
601 - 620	176,4	2233	150,3	1902	126,8	1605	107,2	1357	100,2	1268	1301 - 1350	323,3 4	4092 2	275,6 3	3488 23	232,4 29	2942 19	196,6 24	2489 18	83,7
621 - 640	180,4	2283	153.8	1947	129,7	1642	109,7	1389	102,5	1297	1351 - 1400	333,5 4	4221 2	284,3 35	3599 23	239,7 30	3034 20	202,8 2567		189;5
641 - 660	184,4	2334	157,2	1990	132,6	1678	112,1	1419	104,8	1327	1401 - 1450	346 4	4380 2	294,9 3;	3733 24	248,7 31	3148 21	210,4 26	2663 19	196,6
661 - 680	188,5	2386	160,7	2034	135,5	17.15	114,6	1451	107,1	1356	1451 - 1500	358,5 4	4538	305,6 38	3868 25	257,7 32	3262 218		2759 20	203,7
681 - 700	192,5	2437	164,1	2077	138,4	1.752	117,1	1482	109,4	1385	1501 - 1550	371,2 4	4699	316,4 40	4005 26	266,8 33	337.7 22	225,7 2857		210,9
701 - 720	196,6	2489	167,6	2121	141,3	1789	119,5	1513	111,7	1414	1551 - 1600	383,7 4	4857 3	327 4	4139 27	275,8 34	3491 23	233,3 29	2953 21	218
721 - 740	200,6	2539	171	2164	144,2	1825	122	1544	114	1443	1601 - 1650	396,2 5	5015 3	337,7 4	4275 28	284,8 36	3605 24	240,9 3049		225,1
741 - 760	204,5	2589	174,3	2206	147	1861	124,3	1573	116,2	1471	1651 - 1700	408,8	5175	348,5 4	4411 29	293,9 37	3720 24	248,6 3147		232,3
761 - 780	208,6	2640	177,8	2251	149,9	1897	126,8	1605	118,5	1500	1701 - 1750	421,3 5	5333	359,1 4	4545 30	302,8 38	3833 25	256,2 3243		239,4
781 - 800	212,6	2691	181,2	2294	152,8	1934	129,3	1637	120,8	1529	1751 - 1800	433,8 5	5491 3	369,8 46	4681 31	311,8 39	3947 26	263,8 3339		246,5
801 - 850	222,6	2818	189,8	2402	160	2025	135,4	1714	126,5	1091	1801 - 1850	446,3 5	5649 3	380,4 48	4815 32	320,8 40	4061 27	271,4 3435		253,6
851 - 900	232,8	2947	198,5	2513	167,4	2119	141,6	1792	132,3	1675	1851 - 1900	459 5	5810	391,2 49	4952 32	329,9 41	4176 27	279,1 3533		260,8
901 - 950	242,9	3075	207	2620	174,6	2210	147,7	1870	138	1747	1901 - 1950	471,5 5	5968 4	401,9 50	5087 33	338,9 42	4290 28	286,7 3629		267,9
951 - 1000	252,9	3201	215,6	2729	181,8	2301	153,8	1947	143,7	1819	1951 - 2000	484,2 6	6129 4	412,7 52	5224 348		4405 29	294,4 3726		275,1
1001 - 1050	262,9	3328	224,1	2837	189	2392	159,9	2024	149,4	1891	+ 2000	496,8 6	6288 4	423,5 53	5361 35	357,1 45	4520 30	302,1 3824		282,3
	_	_	_	•	-	•	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

268,2

186,8 193,5 200,4 2706 2794 2878

213,8

2621

3049

240,9

3137 3221 3307 3395

254,5

2964

227,4

2278 2364 2449 2537

180

2072

2004

1864

147,3 152,9 158,3 163,7 169,2

100 kg.

20 Per

Ħ

CLASSE

CLASSE III

		_ '	-		-																			
tonn.	100 kg.	Lire		6 1995	6 2071	4 2144	2218	2291	7 2363	5 2438	2530	2620	4 2714	2805	3 2896	2989	3080	3172	3263	3356	3447	3539	3633	
15	Per 1	Fr	;	157;(163,6	169,4	175,2	181	186,7	192,6	199,9	207	214,4	221,6	228,8	236,1	243,3	250,6	257,8	265,1	272,3	279,6	287	
tonn.	100 kg.	Lire		2358	2448	2535	2621	2709	2794	2882	2991	3099	3209	3316	3424	3534	3642	3751	3857	3968	4075	4183	4295	
10	Per 1	Fr		186,3	193,4	200,3	207,1	214	220,7	227,7	236,3	244,8	253,5	262	270,5	279,2	287,7	296,3	304,7	313,5	321,9	330,5	339,3	
tonn.	100 kg.	Lire		7617	2904	3006	3109	3213	3314	3418	3547	3675	3805	3933	4059	4191	4318	4447	4575	4705	4833	4962	5092	
7 12	Per 1	F		177	229,4	237,5	245,6	253,8	261,8	270	280,2	290,3	300,6	310,7	320,7	331,1	341,1	351,3	361,4	371,7	381,8	392	402,3	
tonn.	100 kg.	Lire		3281	3406	3526	3647	3770	3887	4010	4162	4311	4464	4614	4763	4916	9909	5218	5367	5520	5670	5821	5975	
ທ	Per 10	FF		259,2	269,1	278,6	288,1	297,8	307,1	316,8	328,8	340,6	352,7	364,5	376,3	388,4	400,2	412,2	424	436,1	447,9	459,9	472	
Distanze	tariffarie (km.)			1051 - 1100	1101 - 1150	1151 - 1200	1201 - 1250	1251 - 1300	1301 - 1350	1351 - 1400	1401 - 1450	1451 - 1500	1501 - 1550	1551 - 1600	1601 - 1650	1651 - 1700	1701 - 1750	1751 - 1800	1801 - 1850	1851 - 1900	1901 - 1950	1951 - 2000	+ 2000	
tonn.	kg.	Lire		8901	1095	1123	1151	1177	1205	1233	1261	1287	1315	1343	1371	1397	1425	1453	1521	1591	1660	1728	1796	
20 to	Per 100	Fr		84,4	86,5	88,7	90,9	93	95,2	97,4	9,66	101,7	103,9	106,1	108,3	110,4	112,6	114,8	120,2	125,7	131,1	136,5	141,9	
tonn.	kg.	Lire	:	1143	1172	1201	1232	1260	1290	1319	1349	1377	1408	1437	1467	1495	1525	1554	1628	1702	1776	1849	1921	
15 tc	Per 100	Fr		90,3	95,6	94,9	97,3	66,5	101,9	104,2	106,6	108,8	111,2	113,5	115,9	118,1	120,5	122,8	128,6	134,5	140,3	146,1	151,8	
tonn.	0 kg.	Lire		1352	1385	1420	1456	1490	1524	15,60	1595	1629	1663	1699	1734	1768	1802	1838	1925	2013	2099	2186	2272	
10	Per 100	Fr		106,8	109,4	112,2	115	117,7	120,4	123,2	126	128,7	131,4	134,2	137	139,7	142,4	145,2	152,1	159	165,8	172,7	179,5	
tonn.	0 kg.	Lire		1602	1643	1685	1727	1766	1808	1849	1891	1932	1973	2015	2057	2096	2138	2180	2282	2387	2490	2592	2695	
7 to	Per 100	Fr		126,6	129,8	133,1	136,4	139,5	142,8	146,1	149,4	152,6	155,9	159,2	162,5	165,6	168,9	172,2	180,3	188,6	196,7	204,8	212,9 2695	
tonn.	100 kg.	Lire		1880	1926	1976	2025	2072	2121	2170	2219	2266	2315	2363	2413	2459	2509	2557	2678	2800	2920	3040	3161	
5 0	Per 10	Fr	:	148,5	152,2	156,1	160	163,7	167,6	171,4	175,3	179	182,9	186,7	190,6	194,3	198,2	202	211,6	221,2	230,7	240,2	249,7	
Distanze	tariffarie	(will.)		501 - 520	521 - 540	541 - 560	561 - 580	581 - 600	601 - 620	621 - 640	641 - 660	661 - 680	681 - 700	701 - 720	721 - 740	741 - 760	761 - 780	781 - 800	801 ~ 850	851 - 900	901 - 950	951 - 1000	1001 - 1050	

LASSE

M

CLASSE

Fig. Fig.	Pietanze	J.	tonn.	7 to	tonn.	10	tonn.	15 10	tonn.	20 to	tonn.	Distanze	5	conn.	7 to	tonn.	10	tonn.	15	tonn.	20	tonn.
Hand Hand	tariffarie							Į.				tariffarie			1					,	Per 100	0 Kg.
- 540 (44.6) [750 19.9] [518 101.1 1320 85.5 1022 79.9 1011 110	(KSD.)	F	Lire	Fr	Lire	Fr	Lire	Fr	Lire	Fr	Lire	(Fr	. Lire	Fr	Lire	Fr	Lire	Fr	Lire	F	Lire
- 5.0 14.0 11.0 <t< th=""><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th></t<>																						
- 540 144, 1826 1357 1357 1313 87, 1110 82 1010 1150		140,6	1780	119,9		101,1		85,5	1082	6,62	1041	t	245,7	3110	209,4	2651	176,6		149,4	1681	139,6	1767
- 560 148 1873 126,2 189 189 24,0 189,0 240,0 180,0 </td <td>ı</td> <td>144,3</td> <td></td> <td>123</td> <td>1557</td> <td>103,7</td> <td></td> <td>87,7</td> <td>1110</td> <td>82</td> <td>1038</td> <td>ŧ</td> <td>254,8</td> <td></td> <td>217,2</td> <td>2749</td> <td>183,2</td> <td></td> <td>154,9</td> <td>1961</td> <td>144,8</td> <td>1833</td>	ı	144,3		123	1557	103,7		87,7	1110	82	1038	ŧ	254,8		217,2	2749	183,2		154,9	1961	144,8	1833
580 151, 1918 129, 2 1635 168, 9 131, 114 141, 144 96, 1 114 141, 144 96, 1 115 111, 141 141, 144 96, 2 111, 141 141, 144 96, 2 111, 141 141, 144 96, 2 111, 141 141, 144 96, 2 111, 141 141, 144 96, 2 111, 141 141, 144 96, 2 111, 141 141, 144 96, 2 121 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 141 141, 144 96, 3 11, 144 141, 144 96, 3 11, 144 141, 144 96, 3 11, 144 141, 144 96, 3 11, 144 141, 144 96, 3 11, 144 141, 144 96, 3 11, 144 141, 144 141, 144 96, 3 11, 144 141, 144 141, 144 96, 3 11, 144 141, 144 96, 3 11, 144 141, 144 141, 144 141, 144 141, 144 141, 144 141, 144 141, 144 141, 1	1	148	1873	126,2		106,4		06	1139	84,1	1064	1	263,8	3339	224,9	2847	189,6			2030	149,9	1897
6.00 155,1 1963 112,2 167,1 1943 111,5 111,4 94,3 111,5 111,4 94,3 111,5 111,4 94,3 111,4 94,3 111,4 94,3 111,4 94,3 111,4 94,3 114,4 96,2 1221 1301 1301 1300 368,2 248 319,3 209,4 202,6 368,2 248 319,3 209,4 202,9 368,2 248 319,3 209,4 202,9 368,2 25,9 329,9 223,9 239,9 <t< td=""><td>t</td><td>151,5</td><td>1918</td><td>129,2</td><td></td><td>108,9</td><td></td><td>92,1</td><td>1166</td><td>86,1</td><td>0601</td><td>1</td><td>273</td><td>3456</td><td>232,7</td><td>2945</td><td>196,2</td><td></td><td>991</td><td>2101</td><td>155,1</td><td>1963</td></t<>	t	151,5	1918	129,2		108,9		92,1	1166	86,1	0601	1	273	3456	232,7	2945	196,2		991	2101	155,1	1963
6.60 156, 8 200, 156, 8 175, 1713 114, 1444 96, 5 121, 191, 190, 110, 110, 110, 110, 110, 11	t	155,1	1963	132,2		111,5		94,3	1194	88,1	1115	1	282.1	3571	240,5		202,8		171,5		160,3	2029
- 640 662, 4 163, 4 163, 4 153, 1 163, 4 163, 4 153, 4 153, 4 153, 5 154, 5 153, 5 154, 5 153, 5 154, 5 153, 5 154, 5 153, 5 154, 5 153, 5 154, 5 </td <td>1</td> <td>158,8</td> <td>2010</td> <td>135,3</td> <td></td> <td>114,1</td> <td></td> <td>96,5</td> <td>1221</td> <td>90,2</td> <td>1142</td> <td>1</td> <td>290,9</td> <td>3682</td> <td>248</td> <td>3139</td> <td>209,1</td> <td></td> <td>176,9</td> <td>2239</td> <td>165,3</td> <td>2092</td>	1	158,8	2010	135,3		114,1		96,5	1221	90,2	1142	1	290,9	3682	248	3139	209,1		176,9	2239	165,3	2092
- 660 166 210 144,6 1891 1570 94,3 1194 1401 1450 267,0 311,3 3940 265,4 3359 223,8 2833 189,3 23940 - 680 169,7 2146 144,6 1830 122 1544 103,1 1305 96,4 1220 1451 1334 98,5 1247 1501 1501 223,6 488 275 348,7 3604 240,1 3039 203,1 248,2 - 720 175,4 179,6 197,5 1361 100,5 1272 1501 1502 1272 1501 1502 1272 1501 1502 1272 1501 1601 1572 1501 1501 1502 1502 1501 1502 1502 1501 1502 1502 1501 1502 1502 1501 1501 1604 1722 1501 1601 1520 1601 1520 1604 1722 1501 1601	1	162,4	2056	138,5		116,8		8,86	1251	92,3	1168	t	300,3		255,9		215,8			2310	170,6	2160
680 199,7 148 144,6 1830 182 1451 1501 1504 1220 1451 1506 182 1451 1501 1503 1451 1501 1503 1451 1501 1503 1601 1501 1		991	2101	141,5		119,3		100,9	1277	94,3	1194	•	311,3			3359	223,8		189,3	23,66	176,9	2239
- 700 173,4 195 147,8 1871 124,6 1377 105,4 1334 98,5 1247 1501 1530 284,7 3604 286,7 3604 286,7 3604 286,7 3604 286,7 3604 286,7 360,8 3725 248,2 314,2 209,9 2657 - 740 186,6 2239 156,9 196,8 197,6 100,6 1229 1601 1651 1601 248,2 375,2 248,2 3725 248,2 314,2 209,9 2657 - 740 186,6 2286 155,9 1986 132,3 167,6 1224 100,6 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1601 1224 1224 1224	1	169,7		144,6		122	1544	103,1	1305	96,4	1220	1	322,6		275	3481	231,9		196,1	2482	183,3	2320
- 720 176, 9 223, 9 150, 8 150, 8 150, 1 160, 9 107, 5 136 100, 5 1551 - 1600 345, 3 437, 3 375, 3 248, 2 314, 2 209, 9 2657 - 740 180, 6 2286 153, 9 1948 129, 8 164, 3 190, 6 120, 1 100, 6 120, 9 1601 - 1650 356, 6 4514 303, 9 3847 256, 3 3244 216, 8 2744 - 750 184, 1 236 156, 9 1986 132, 3 160, 6 132, 7 160, 7 1351 1701 - 1750 366, 6 4618 303, 9 3847 256, 3 3244 216, 8 237, 4 306, 5 294, 3 305, 6 491, 8 236, 7 368, 7 364, 3 306, 6 306, 6 461, 8 306, 6 461, 8 306, 6 461, 8 307, 8 307, 8 307, 8 307, 8 307, 8 307, 8 307, 8 307, 8 307, 8 307, 8 307, 8 307, 8 307, 8		173,4	2195	147,8		124,6		105,4	1334	98,5	. 1247	L	334	4228	284,7		240,1	_	203,1	2571	189,8	2402
- 740 180,6 2286 153,9 1948 129,8 160,1 180,0 356,6 4514 303,9 3847 256,3 3244 216,8 2744 - 760 184,1 230 156,9 1986 132,3 1675 111,9 1416 104,6 1324 1651 170 264,5 313,7 3971 264,5 3348 223,7 2832 - 780 187,8 237 160,1 2026 135 1709 114,2 1445 106,7 1351 1701 1751 1701 1751 1751 180 323,3 4801 323,3 4902 275,6 379,4 300,5 281 279,6 379,4 300,5 281 279,6 379,4 300,5 281 279,6 379,4 300,5 379,4 300,5 379,4 479,2 379,4 300,5 479,2 379,4 300,5 379,4 379,2 379,4 300,5 379,4 479,2 381,7 38	1	176,9	2239	150,8		127,1		107,5	1361	100,5	1272	1		4371	294,3		248,2		209,9	2657	196,2	2483
- 760 184,1 2330 156,9 1986 132,3 1675 111,9 1416 104,6 1324 1651 1701 1701 1750 379,3 4651 223,3 3971 264,5 3348 223,7 2832 - 780 187,8 137,5 1740 116,3 1442 106,7 1351 1701 1751 1800 390,5 4943 332,3 4092 272,6 3451 230,6 291,3 - 800 191,3 2421 163,1 1824 113,9 1442 1801 180	t	180,6	2286	153,9		129,8		109,8	1390	102,6	1299	1	356,6	4514	303,9	3847	256,3		216,8	2744	202,6	2564
- 780 187,8 2377 160,1 2026 135 1709 114,2 1445 106,7 1351 1701 1750 379,3 4801 323,3 4801 323,3 4801 323,3 4801 323,3 4801 323,3 4801 323,3 4801 323,3 4801 323,3 4801 323,3 4801 323,9 4214 280,7 3553 237,4 3005 - 850 200,5 2538 170,9 2163 144,1 1824 121,9 1442 1801 1851 5229 401,6 5083 342,3 4333 288,7 3554 244,2 3004 - 900 209,6 2653 178,7 2262 150,7 1613 119,1 1508 1851 1851 5229 352,1 4457 296,9 3758 251,1 3178 - 900 218,6 276,7 163 119,1 1508 1851 1572 1572 1950 424,3	1	184,1	2330	156,9		132,3		6,111	1416	104,6	1324	1	368	4658	313,7	3971	264,5		223,7		209, 1	2647
80 191,3 2421 163,1 2064 137,5 1740 116,3 1472 108,7 1376 1751 - 1500 390,5 4943 332,9 4214 280,7 3553 237,4 3005 - 850 200,5 2538 170,9 2163 144,1 1824 121,9 1543 1442 1801 - 1850 401,6 5083 342,3 433 288,7 3654 244,2 3091 - 900 209,6 2653 178,7 2262 150,7 1908 127,4 1613 119,1 1508 1851 - 1500 413,1 5229 352,1 4457 296,9 3758 251,1 3178 - 950 218,6 2767 1889 132,9 1682 124,2 1572 1901 - 1950 424,3 5371 4578 305 3861 258,1 3264 264,9 3353 - 1000 227,6 2881 194 1752 129,3 1637 2100 447,2	t	187,8	2377	160,1		135	1709	114,2	1445	106,7	1351	•	379,3		323,3	4092	272,6		230,6		215,5	2728
- 850 200,5 2538 170,9 2163 144,1 1824 113,9 1442 1801 - 1850 401,6 5083 342,3 483,7 288,7 3654 244,2 3091 - 900 209,6 2653 178,7 2262 150,7 1908 127,4 1613 119,1 1508 1851 - 1500 413,1 5229 352,1 4457 296,9 3758 251,1 3178 - 950 218,6 2767 186,3 2358 157,1 1989 132,9 1682 124,2 1572 1901 - 1950 424,3 5371 4578 305 3861 258 326,4 3861 258 326,4 3661 3861 258 326,4 3661 3661 361,7 4701 313,2 3861 286,9 3353 - 1000 227,6 2881 194 2456 163,6 2071 134,5 1821 134,5 1702 + 2000 447,2 5661 381,2	4	191,3	2421	163,1		137,5		116,3	1472	108,7	1376	1	390,5	4943	332,9	4214	280,7		237,4	3005	221,9	2809
- 900 209,6 2653 178,7 2262 150,7 1908 127,4 1613 119,1 1508 1851 - 1500 413,1 5229 352,1 4457 296,9 3758 251,1 3178 - 950 218,6 276,7 186,3 2358 157,1 1989 132,9 1682 124,2 1572 1901 - 1950 424,3 5371 361,7 4578 305 3861 258 326,4 381,2 4578 305 3861 258 326,4 313,2 3964 264,9 3353 - 1050 227,6 2881 194 2456 163,6 2071 138,4 1752 129,3 1637 + 2000 447,2 5661 381,2 4825 321,4 4068 271,9 3442	1	200,5	2538	170,9		144,1		121,9	1543	113,9	1442	1	401,6		342,3	4333	288,7		244,2	3091	228,2	2889
- 950218,62767186,32358157,11989132,91682124,215721901- 1950424,35371361,745783053861258326,4- 1000227,628811942456163,62071138,41752129,316371951- 2000435,85516371,44701313,23964264,93353- 1050236,72996201,82554170,12153143,91821134,51702+ 2000447,25661381,24825321,44068271,93442	1	209,6		178,7		150,7		127,4	1613	119,1	1508	1	413,1	5229	352,1	4457	296,9		251,1	3178	234,7	2971
- 1000 227,6 2881 194 2456 163,6 2071 138,4 1752 129,3 1637 1951 - 2000 435,8 5516 371,4 4701 313,2 3964 264,9 3353 - 1050 236,7 2996 201,8 2554 170,1 2153 143,9 1821 134,5 1702 + 2000 447,2 5661 381,2 4825 321,4 4068 271,9 3442	:	218,6		186,3		157,1		132,9	1682	124,2	1572		424,3	5371	361,7	4578	305	3861	258	3266	241,1	3052
- 1050 236,7 2996 201,8 2554 170,1 2153 143,9 1821 134,5 1702 + 2000 447,2 5661 381,2 4825 321,4 4068 271,9 3442	1	227,6		194	2456	163,6		138,4	1752	129,3	1637	E	435,8		371,4		313,2		264,9		247,6	3134
	1	236,7		201,8		170,1		143,9	1821	134,5	1702		447,2		381,2	4825	321,4		271,9		254,1	3216

PARTE V

PRESTAZIONI ACCESSORIE

Art. 1. Tassi di sosta

- 1) In base a quanto stabilito dal paragrafo 2) può essere convenuto il pagamento di un tasso per i tempi di sosta che superano i tempi di carico e di scarico considerati alla Parte I, art. 6, paragrafo 1, b) nonchè per la sosta del veicolo nel corso del trasporto.
- 2) a) Il tasso di sosta per ora o frazione di ora iniziata fino a concorrenza di 10 ore, è di:
- 175 Fr. o di lire 2.200 per veicolo di portata utile fino a 10 T.
- 210 Fr. o di 2.625 lire per veicolo di portata utile oltre le 10 T. e fino a 15 T.
- 285 Fr. o di 3.500 lire per veicolo di portata utile oltre le 15 T.

- b) Oltre le 10 ore di sosta e per frazione indivisibile di 24 ore il tasso di sosta è di:
- 1750 Fr. o di 22.000 lire per veicolo di portata utile fino a 10 T.
- $-2100\,$ Fr. o di 26.250 lire per veicolo di portata utile oltre le 10 T. e fino a 15 T.
- 2850 Fr. o di 35.000 lire per veicolo di portata utile oltre le 15 T.

Art. 2.

Rimborso di spese ed esborsi speciali

Le spese comunque afferenti al trasporto, che non rientrano nella tariffa, sono a carico del mittente; per esempio i diritti per l'utilizzazione di ponti, traghetti, autostrade e trafori.

Art. 3.

Percorsi a vuoto

Un compenso può essere convenuto per i percorsi a vuoto che sono strettamente connessi con un contratto di trasporto.

(10122)

ANTONIO SESSA, direttore

ACHILLE DE ROGATIS, redattore

(1651851) Roma - Istituto Poligrafico dello Stato - C. C.

PREZZO L. 200